

الفصل الخامس

بين التراث والحداثة

بين التراث والحداثة

يعتبر الأدب العربى وجهاً من وجوه الثقافة العربية ، وهو الفن الذى يعبر عن قيم المجتمع ومثله ، أى الوجود الفكرى والروحى لهذا المجتمع . ولما كان عصرنا هذا عصر المنافذ الفكرية المتعددة ، عصر إلغاء المسافات والحواجز والسدود ، أيا كان شكلها وحجمها ، فقد بات بدمياً أن يتأثر الفكر العربى بصفة عامة ، والشعر بصفة خاصة - بثقافة العصر ، والمذاهب الاجتماعية السائدة فيه ؛ لأن الإنسان فى كل مكان ارتبط بقضايا أخيه الإنسان ؛ إذ لم تُعد هذه القضايا منفصلة فى الزمان أو المكان .

ولم يعد أمراً مستغرباً أن نجد الشعر العربى قد اصطبغ بألوان الفكر العالمى ، وأفضى بينايبه إلى تيارات سياسية وفلسفية يُتَحَمَّسُ لها ، ويُدافع عنها ، بل ويُخاصَمُ فى سبيلها . وباتت هذه التيارات تلهمه فكره وصوره ؛ إلتقاء لها ، ليس فحسب لزيادة تأثيرها وحدتها منذ نهاية الحرب العالمية الثانية ، بل أيضاً لوجود تناقضات سياسية واجتماعية على خريطة الوطن العربى . هذا إضافة إلى الدعوة العنيفة التى روج لها بعض النقاد ، والتى تتلخص فى الدعوة إلى ارتباط الشاعر الجديد بأحداث عصره وقضاياها ، « لارتباط المتفرج الذى يصف مايشاهد ، وينفعل بما يصف ، وإنما هو يعيش تلك الأحداث ، وهو صاحب تلك القضايا » (١) .

(١) الشعر العربى المعاصر / قضايا وظواهره الفنية والمعنوية . دكتور عز الدين اسماعيل / ص ١٥ .

والتأثر بالفكر العالمى ظاهرة صحية ، خصوصاً فى مجالى الفكر والحضارة ، إذا لم يمسح هذا التأثر أصالتنا وحماسنا للتراث والامتداد به إلى التجديد والابتكار . أما أن نقف مبهورين حائرين منهزمين ، فهذا ما ينتزعنا من جذورنا العربية ، وهنا لا يبقى لنا إلا آهات الاستحسان والإعجاب ، بما أبدعه غيرنا ، وهنا يكون الغزو الفكرى الخطير .

ولقد استشرف هذه الفكرة بعض شعراء التراث ، فهذا شاعر جرىء حر ، عالم وضىء المعرفة يقول :— (١)

يقولون لى : فىك انقباض وإنما
رأوا رجلاً عن موقف الذل أحجماً
وما زلت منحازاً بعرضي جانباً
من الدم ، أعتد الصيانة مغنماً
إذا قيل : هذا مشرب . قلت : قد أرى
ولكن نفس الحرّ تحمل الظمسا
ولم أقض حق العلم إن كان كلما
بدا طمع ، صيرته لى سلماً
ولم أبتذل فى خدمة العلم مهجتى
لأخدم من لا قيت ، لكن لأخدم
أأشقى به غرساً ، وأجنيه ذلّة ؟
إذن .. فاتباع الجهل قد كان أخزماً

فالامتداد بشعر التراث وآدابه إلى العصور التالية ، تواصل حياً لا يتوقف ، وامتداداً نابضاً لا يهدأ ، هو الذى يخلق فى إبداع الأجيال اللاحقة معانى ثابتة ،

(١) لعل بن عبد العزيز الجرجاني / صاحب كتاب الوساطة بين المتنبي وخصومه .

تؤكد وجودهم ، وإسهامهم في الحياة كلها ؛ لأنهم أفراد في أمة ، وأمة في منظومة عالمية .

ومن هنا فإن نقلتنا إلى الحركة الحديثة في الشعر العربى لن تكون إلا امتداداً طبيعياً في هذا الضوء ، تلك الحركة التى أخذت أكثر من تسمية : الجديد - الحر - المنطلق . وكلها تسميات تستحق النظر ؛ فإن هذه الحركة لم يقصد بها الشعر المعاصر ، الذى نؤرخ له بفترة قريبة إلينا ، ولكنها وجدت لتمتد دون أن تُحَدَّ من قيمتها هذه التسميات ؛ لأنها لم تكن مجرد تجديد ، أو تحرر ، أو انطلاق . إنها شىء آخر ، مختلف كَيْفاً ، متميز بجديد . وهنا تكون المعاصرة أيضاً غير متوافقة مع المقصود ؛ لأنها تعنى مرحلة زمنية معيشة غير ممتدة ، ولكن تعبير الحداثة قد يكون أوفق في المعنى ؛ لأنها تعنى الحالة التى أصبح عليها الشعر ، بل إن نقاد الغرب امتدوا بها لتشمل الرواية ، والمسرح ، والفن التشكيلي ، والموسيقى . وهنا يثور سؤال : وهل الحداثة مصطلح غريب ؟ لا . إن الحداثة ليست مصطلحاً غريباً . إنها مفهوم جديد للشعر ، وليست عنصراً تراثياً كاللغة والأوزان والصور والموضوعات . إنها مفهوم جديد يغير كل المفاهيم المتوارثة ، يؤثر على مسار التقاليد الأدبية ، فيختلف تأثيره على الشعر الأوربي مثلاً ، عن تأثيره على الشعر العربى ، لاختلاف التقاليد في البيئتين . ومع ذلك فإن جوهر هذا المفهوم الجديد يظل الرباط العميق بين مختلف اتجاهات الشعر الحديث ؛ لأن المصدر الرئيسى لكل هذه الاتجاهات هو الثورة الحضارية المعاصرة . إن أوربا كانت نقطة انطلاق هذه الثورة ، إلا أن مصطلحاتها أقبلت في صيغة عالمية ، تخضع للظروف المحلية ، ولا تتخلى عن صفاتها الإنسانية الشاملة . بل إن هذا الشمول هو السمة البارزة في المفهوم الحضارى الحديث .

إن المفهوم الحضارى الحديث يعنى ذلك التصور الجديد للعالم ، الذى اقتحم نظرة الإنسان إلى الكون والإنسان والمجتمع ، في العقدين الأخيرين من هذا القرن . ولئن كانت هناك إرهابات متنوعة ، عرفها الفكر الإنسانى في بداية هذا القرن ، ومع مقدمات الحرب العالمية الأولى ، فإنها لا تعدو كونها إرهابات آذنت بالتغير الثورى الجديد ، ولم تكن التغيير نفسه . وإذا جاز لنا أن نقول : إن الانقلابات

الفكرية التي صاحبت القرن الماضي ، هي التي مهدت ، ورافقت ، وتفاعلت مع ثورة القرن العشرين ، فإن هذا لا يمكننا من تحديد المنابع الثورية لحضارتنا الراهنة ، مالم نعد إلى تلك الجذور المتشابكة في المساحة الزمنية للقرن التاسع عشر ، التي تغلب عليها عصارة الماركسية والداروينية والميثولوجية. فقد كان التفكير المادى ، العلمى ، العقلانى السمة الجذرية لحضارة ذلك العصر ، ولست أعنى بهذا أن حضارة القرن العشرين رد فعل لحضارة القرن الماضي ؛ لأن هذا تفسير آلى ، يحمل تعميماً ، يجوز حدوثه على المستوى الفردى ، ويستحيل حدوثه على المستوى الحضارى الشامل .

لقد كانت العقلانية والتجربة في القرن التاسع عشر أساس الاتجاهات الفنية والأدبية التي ظهرت آنذاك من الواقعية والطبيعية ، بل والرومانسية أحياناً . كذلك كانت رؤيا القرن العشرين أساساً للاتجاهات الأدبية والفنية المعاصرة ، من الحدس والاتحدد وغيرهما من أساليب الفكر اللا عقلى المضاد للتجربة والعلم . بل إن هذه الاتجاهات كانت أساساً للسيريالية والدادية والعشية والشيئية ... الخ

إن حضارة الفكر الغربى عرفت الوحدة والتكامل بين جميع الآداب والفنون كالرواية والمسرح والشعر والفن التشكيلى والموسيقى . بل بين هذه الصور الوجدانية ، والصور العقلية في الفلسفات والعلوم . فعندما ظهرت في آفاق العلم معانى الاتحدد والاحتمال ، ظهرت في الوقت نفسه مرادفاتا الفلسفية من البرجسونية إلى الوجودية ، وبدأت في الظهور مدارس اللا وعى في علم النفس ، وتيار الشعور في الأدب ، إلى المسرح العبثى أو اللامسرح ، والرواية الجديدة أو اللارواية . وربما كان (كافكا) و (بروسست) و (جويس) هم آباء الرواية الحديثة بحق ، ولكنهم آباء الأدب الحديث في اللحظة نفسها ؛ فهم أول من عكسوا - بأدوات تعبيرية مختلفة باختلاف التقاليد لكل منهم - مأساة الإنسان الحديث . وكان ت . س إليوت المندوب الرسمى لهذه المأساة في حقل الشعر^(١) .

(١) شعرنا الحديث إلى أين ؟ د . غالى شكرى ، الفصل الأول .

يعيش الشاعر العربى الحديث مناخاً معقداً لدى التقائه بالرؤى الأدبية الغربية فى القرن التاسع عشر ، وكذلك فى القرن العشرين . إنه ليس اختلافاً حضارياً - كما يتبادر للذهن ، كما أنه ليس اختلافاً فى النوع ، ولكنه اختلاف فى وجهة النظر ، واختلاف فى درجة التطور الاجتماعى . ويأتى ارتباط شاعرنا العربى بهذا التراث الغربى فى الجانب الإنسانى العام ؛ لأنه ليس ثمة وحدة حضارية تربط بينه وبين شعراء غربى أوروبا أو شرقها .

ومع هذا فقد أدى التواصل المعرفى بين ثقافتنا العربية والثقافات الوافدة إلى ظهور حركة نقدية طليعية فى الشعر ، سبقت الشعر نفسه . بل إن ما ظهر من شعر فى أحضان الحركة النقدية المرافقة كان يقل عنها فى مستواه ، وليس فى نوعه طبعاً . بل إن بعض النقاد كان يجمع إلى كونه ناقداً ، صفة الشاعر المتمرد ، كالعقاد وشكرى والمازنى ، وإن كان مستوى الخلق عند هؤلاء النقاد الشعراء كان يقل عن مستواهم الفكرى النقدى . وثمة شىء يفجأنا بعد ذلك مع بدء الحركة الحديثة فى الشعر العربى ، فقد سبق الشعر الحديث النقد الحديث ، وسبق حركة النقد نضج ابداعى وعمق لم يسايرهما النقد إلا فى السنوات القليلة الأخيرة . وحدث - أيضاً - أن جمع الشاعر الحديث بين الإبداع الشعرى ، وممارسة النقد ، فكان شعره أقوى من نقده بكثير .

ولا يغيب عن الذهن أن شعرنا الحديث اقترن فى مختلف مراحل تطوره وإلى حد كبير بحركة الأدب الواقعى من ناحية ، والمد الثورى للشعوب العربية من ناحية أخرى . فالتزم جمالياً بصياغة النماذج الواقعية ، واجتماعياً بالنضال الجماهيرى .

وتراوحت حركة النقد الأدبى بين إصدارات نقدية ، تجلت فى (بلوتولاند) للدكتور لويس عوض ، و (فى الثقافة المصرية) لمحمود أمين العالم وعبد العظيم أنيس ، و (قضايا الشعر المعاصر) لنازك الملائكة . و (الشعر العربى الحديث وروح العصر) لجليل كمال الدين من بيروت . و (شعر اليوم) لمصطفى السحرى ، وفكرة (الهمس) عند الدكتور مندور ، و (الأداء النفسى) عند أنور

المعداوى ، و (قضية الشعر الجديد) للدكتور محمد النوبى . وهو الكتاب الذى يحمل أهمية خاصة لكونه ثمرة لمعركة موضوعية بين الرؤيا الحديثة فى الشعر ، وبين المعالجات التى أوردتها نازك الملائكة لقضية الشعر الحر ، تلك المعركة التى دارت رحاها على صفحات مجلة (الثقافة) القاهرية ، وبين جدران معهد الدراسات العربية العالية بالقاهرة . وكانت مجلة الثقافة آنذاك - ضمن بقية إدارة المجلات التابعة لوزارة الثقافة والإرشاد القومى - من المنابر الطيبة ، التى تحقق مستوى موضوعياً لائقاً بمعارك الفكر . لقد انطلق الدكتور النوبى من نقطتين يعتبرهما الأساس لتناول أية قضية نقدية فى مجال الشعر الحديث ، وهما : اللغة والموسيقى . إنه يرفض من الرؤية الفكرية للواقع والفن ، المطلق فى الشكل والتراث ، ولكنه يقف حائراً أمام المطلق الموسيقى ؛ لذا - رفض من حيث المطلق فى الشكل - أن تكون أوزان الخليل هى الجامعة المانعة لموسيقى الوجود ، ومن ثم اقترح نظام (النبر) الموجود ببعض أنماط الشعر الإنجليزى ، على سبيل التجربة ، من أجل اكتشاف أشكال جديدة . وأما من حيث المطلق فى التراث فإنه يؤكد على أهمية لغة الحديث اليومى ، سواء فى مستواها النظرى والمعقد عند (إليوت) أو فى مستواها التطبيقى البسيط عند (صلاح جاهين) . إلا أنه فى المطلق فى الموسيقى ، يتردد كثيراً أمام ما يطلقون عليه (قصيدة النثر) ، وهو لا يقف فى رفضه مع النظرة السلفية للتراث ، ولكنه يقف إلى جانب كثير من نقاد الغرب ، فى موقفهم الفنى من هذه الظاهرة الشعرية الجديدة .

ثم تمثلت المجموعات الشعرية صوت الشعر العربى الحديث ، وكأنها تعنى أن الظاهرة الشعرية وصلت إلى التبلور الكامل ، وليس هذا صحيحاً ، فإننا لانزال أمام قضايا متشعبة ، تجعل من المجموعة الشعرية أحد العوامل الثانوية المساعدة فقط ، وليست العامل الرئيسى . إن المجموعات الشعرية التى تصدر فى البلاد العربية : بيروت والقاهرة وبغداد ودمشق وصنعاء لا تفعل أكثر من إبراز التيارات الفكرية والفنية التى تمثلها ، بما يؤكد حاجتنا إلى ما هو أوسع وأنضج .

إننا نبحث - دائماً - سواء في شعر التراث ، أو في شعر الحداثة ، عن مكان الشاعر من فكر عصره ، وثقافته وأيديولوجياته ؛ وهذا هو الذى يبين لنا أن تطور الشعر لم يكن دائماً على نسق ، أو حسب حُطاً منتظمة . ويبدو هذا طبيعياً بسبب اختلاف الأجيال ، واختلاف الموارد الثقافية ، وحاجات الوقت . إن نشأة الشعر الحديث كانت تحولاً في الشكل ، مع التمسك بالرومانتيكية ، وعدم الفكك منها إلا إلى شئ يسير أو غير يسير من الاستبطان الذاتى ، والتحليل النفسى ، والتحويل القصصى . وفي هذه السمة ، التى يمكن أن توصف بأنها تحليلية - على وجه العموم - يتفاوت الشعراء ، دون أن يكون معنى ذلك أن الجيل الذى جاء بعد الرواد الأوائل ، أو الجيل الذى بعده ، قد استطاع أن يطور في هذا المنحى . أضف إلى ذلك أن الخضوع للرومانتيكية ظل الوجه الغالب على هذا الشعر ، بحيث تشتد هذه النزعة ، أو تقل حسب حظ الشاعر منها . حتى في معالجة القضايا الإنسانية أو القومية أو العرقية ظلت تتم في هذا الإطار في كثير من الأحيان .

إن التخلص من الرومانتيكية ليس أمراً سهلاً ، وخاصة إذا اجتمعت عدة عوامل في واقع الأمة العربية ، تغذيها وتنعشها كلما أصابها الفتور . إن الرومانتيكية تضخم الجانب المأساوى بتحديد زاوية الرؤية ، وذلك عند اصطدام النفس المُحسَّنة بالمشكلات ؛ ولذا فإن الشعر الحديث لا يستطيع أن يتحول إلى رؤيا خالصة كما يودُّ له أصحابه .

وهذا الاتجاه هو الذى غلب على شعر نازك الملائكة ، وصلاح عبد الصبور ، وفاروق شوشة ، ومحمد إبراهيم أبو سنة ، كما أننا نجده في بدايات أمل دنقل ، وفدوى طوقان ، ومحمد عفيفى مطر ، وفي مرحلة لاحقة من شعر البياتى . كما وجد استجابة قوية في المراحل الأولى من شعر سميح القاسم ومحمود درويش (شعراء الأرض المحتلة) . وقد ساعد عليها ، وأطال عمرها سهولة الاستجابة لهذا اللون من الشعر ، ومحاولة الإبقاء على لبيب القضية ، إيماناً من الشاعر بأن الإثارة العاطفية هى الطريق

إلى الجمهور . فقصيدة « محمود درويش » بعنوان (عاشق فلسطين ^(١)) تجمع بين الحزن المأساوى والصلابة . وهى - وإن لم تتوجه إلى الجماعة - فإنها تتحدث بلسانهم . يقول :-

رأيتك أمس فى الميناء
مسافرة بلا أهل .. بلا زاد
ركضت إليك كالأيتام ..
أسأل حكمة الأجداد
لماذا نسحب اليّارة الخضراء
إلى سجن ، إلى منفى ، إلى ميناء
وتبقى رغم رحلتها
ورغم روائح الأملاح والأشواق
تبقى دائماً خضراء ؟
وأكتب فى مفكركى :
أحب البرتقال وأكره الميناء
وأردف فى مذكركى :
وقفت وكانت الدنيا عيون شتاء
وقشرُ البرتقال لنا . وكانت خلفى الصحراء

إننا نقف أمام كل كلمة ؛ لأنها لم تأت عبثاً . فلم الحديث عن حكمة الأجداد ؟ وما الدلالة الواقعية فى سحب (البيارة) - رمز الحضارة الفلسطينية المتطورة - إلى سجن أو منفى أو ميناء ؟ وما معنى أن يكون قشر البرتقال - دون لبّه - لنا ؟ وما معنى أن تكون الصحراء هى الإطار الممتد خلف ذلك الكيان ؟

(١) الأعمال الكاملة ١٠٥ - ١١٤ .

إن هذا النفس الرومانتيكى أشد من رومانتيكية نازك أو السياب أو صلاح عبد الصبور . وهذا النَّفس يعتبر حلقة الوصل بين الشاعر والجماعة . ثم إنه شعر مقاومة إذا اعتبرنا الشعر صورة من الصلابة التى لاتلين . إنه يتشبث بالصمود ، ويؤمن بالمستقبل رغم تعلقه بالماضى .. وهذا الإيمان بالمستقبل لايتزعزع ، ولا نلمس استعباد الوتر الرومانتيكى للشاعر ، بل إن الشاعر سحره لكى ينقل أنقى مشاعر النضال والمناضل وسط الجموع ، وجاء به على هذا النحو ليعبر عن المجموع فى أقصى شعور له بالأمل والألم .

ثم إن العفوية الدافقة تخلق إطاراً فنياً متكاملأ عند سميح القاسم فى قصيدته « تعالى لنرسم معا قوس قزح » (١) :—

قلت لى : فى أى أرض حجرية
بذرتك الريح من عشرين عام
قلت : فى ظل دوايك السبيه
وعلى أنقاض أبراج الحمام
قلت : فى صوتك نار وثنية
قلت : حتى تلد الريح الغمام
جعلوا جرحى دواة ؛ ولذا
أكتب شعرى بشظية
وأغنى للسلام .

ترى الشاعر عبر القصيدة نازلاً على « سلم أحزان الهزيمة » ، وهو يشعر أن كيانه يتلاشى « يمتصنى موت بطيء » . وفى النزول توجه إلى قرار مظلم ، تسيطر عليه العتمة من كل جانب . وهنا يفقد إدراك أنه بمفرده أو وسط الجماعة . ولكنه يدرك

(١) ديوان سميح القاسم — فى انتظار الرعد : ٤٨ — ٥٤ انظر النص كاملا فيما بعد .

في حالة الجمود هذه أنه لم يكن وحده ، بل كان معه مائة مليون ، وكان الظلام يلفُّهم ، كما كان يلفُّه ؛ لأن عيونهم كانت مطفأة .

وفي هذا الجو ، الذي يحمل العار الجديد ، تحولوا جميعاً إلى أشباح فلماذا البحث عمن يحمل مسؤولية ذلك العار ؟ وفي هذا الجو الدامس المظلم ، يحس الشاعر - الذي لم تنطفئ عيناه - بحاجة ماسة إلى الضوء . ولضيقة بالموت يريد موتاً وحياً ، ويقدم نفسه قرباناً للحزن ، لنار العار كي تحرقه لعله يضيء ، فيخرج من حيز الموت البطيء إلى التلاشي المطلق ، مقدماً نفسه فداءً للعيون المطفأة كي تبصر .

وفجأة يسمع صوتاً ، ولعله رأى شبحاً . إلا أنه لم يميز ، ترى من تكون تلك التي تناديه (يا حبيبي) ؟ أهى أخت له نسيته أمه قبل الهجرة منذ عشرين عاماً ، ثم بيعت سبية ، وضاعت بين آلاف السبايا مثلها ؟ وتنحسر الأعوام كأن لم تكن فاصلاً زمنياً ، لتغمض عينيها عن عار الهزيمة ، ليهرباً معاً إلى الذكريات ، الغربة والسجن الكبير ، والأمل في انحسار الليل ، وبزوغ الفجر ، ليتخذوا من كوخ عشا لحياة زوجية هادئة . ويحتتم المنظر بالبكاء ، الذي قد يطفئ نار الهزيمة في العروق ، دون أن يمحو عارها .

وينتقل الشاعر من (أغمض عينيك) إلى (ارفعي عينيك) ، وتتحول الظلمة التي رانت على البداية ، فتصبح مجرد غيمة تنثرها هبة الريح . لقد تعود الشاعر - وعلى طوال عشرين عاماً - أن يرسم وجهها ، أو يتمثله ، كلما استبد به الظلام ، ويتحدثان في غيمة واحدة يشربها قوس قزح . إنه ليس فجراً صادقاً ، ولكنه عزاء . ويتكرر الوعد الذي طالما ردداه معاً :-

وسأتيك بطفله

ونسألمها « طلل »

وسأتيك بدورى وفله

وبديوان غزل

وللقارئ بعد ذلك أن يتأمل قيمة أشياء صغيرة في هذا البناء الكلى ، فالتحديد
الزمنى (٢٠ عاماً) يرمز إلى الضد ، أى أن الزمن استطال حتى أصبح يتجاوز
مئات السنين ، ويتناغم ذلك مع « المنفى الكبير » و « السجن الكبير » ، في حين
أن حصاد السلم الذى تتوق إليه نفس الشاعر ، يتمثل في « الكوخ الصغير » .
إن ثمة صوراً ثلاثاً في القصيدة تتشبث بالوقوف عندها ، وهى : الطفولة ،
والطيور ، والغيمة . فالهروب إلى الذكريات بدأ بالعودة إلى الطفولة ، والفجر الذى
يحلman به ، ستكون منه طفلة تسمى (طلل) . وطفلة بالذات - وليس طفلاً -
يتمشى مع الوداعة المنتظرة التى سيحققها الفجر المنتظر . ومع جو الطيور التى
فارقت الأبراج منذ عشرين عاماً ، إنما كانت حمام ، وهذه الحمام تبكى فى ظل
الهزيمة . وسيكون (الطائر الدورى) الصغير من هدايا ذلك الاتحاد ، مع زهرة رقيقة
وديوان شعر رقيق . إن كل شيء يوحى بالركة والسكينة ... وهكذا نسير مع
القصيدة ، حتى يلفت انتباهنا أن الشاعر لم يلجأ إلى الأسطورة فى بناء قصيدته .
ولكن التأمل يشير إلى توافق بينها وبين أسطورة أورفيوس ، الذى نزل إلى العالم
السفلى ، ليجد حبيبته يورديسه ، ويستعيدها .



وللولوج إلى ميدان صلة الشاعر بالحدث ، تجدر بنا دراسة العلاقة
الجدلية القائمة بين الشاعر ومجموعة من القوى تعمل فى داخل
الشعر ، مثلما تعمل داخل نفس الشاعر . وتبسيط أكثر ، مادامت
الحياة مواقف . فما هو موقف الشاعر من القضايا الكبرى مثل الحب
/ الزمن / التراث ؟ وبالتالى ماموقفه من المجتمع ؟ . ويطرح ذلك سؤالاً تلقائياً هو :
ألم يتناول شعرنا القديم قضايا كبرى ؟ إنها قضية جدية بإلقاء الضوء عليها قبل
الدخول فى عالم الحدث ، إذ ربما كانت هناك إشارات إلى قواسم مشتركة بين الشعراء
على مر العصور فى تناول القضايا الكبرى مع اختلاف فى البيئة والظروف .

فتجربة الحب في التراث العربى ، فى غزها العذرى ، تقترب من تجربة الحب الرومانسى اقتراباً شديداً ، يجعل من الصعب التمييز بينهما ، إلا فى بعض السمات القليلة . ثم إن ارتباط الحب بالموت ، والتلذذ بالبكاء والألم واليأس ، وهو ما يقرب من خصائص الرومانسيين ، وكذلك تقديس الحبيبة ، والخضوع لها ، والخيال الهروى الذى يجسّد الأحلام فتصبح كأنها حقيقة ، برسم صورة مجسدة لمحبة وهمية ، يعشقها الشاعر فى الخيال . كل هذه السمات مشتركة بين تجربة الحب العذرى فى الشعر العربى ، وتجربة الحب فى الرومانتيكية .

فقد كانت تجربة الحب عند العذريين ممتزجة بروح الفروسية المقاتلة ، وما أقرب الشبه بين الفروسية المقاتلة قديماً ، وإنسان العصر الحاضر الذى يواجه مشاكل معقدة غاية التعقيد ، لا بد أن يقف منها موقف الفارس . إن الحبيبة هى الملاذ ، يناجىها دائماً ، ويثبها أشواقه وهيامه ، وأحزانه وآلامه ، ثم لا يلبث أن يمزج هذا الصوت الضارع الباكى بصوت الفارس المقاتل ، المعتر بمعاركه وبطولاته . يقول عنتره متحدثاً عن غارته فى بنى عامر :—

ألا ياعبلُ قد زادَ التَّصاى
ولجَّ اليومَ قومُك فى عذابى
وظلَّ هواك ينمو كلَّ يوم
كما ينمو مشيى فى شبابى
عَتَبْتُ صروفَ دهرى فىك حتى
فنى ، وأييك ، عمرى فى العتاب
ولاقيْتُ العدا ، وحفظْتُ قوما
أضاعونى ، ولم يرعوا جنابى
سلى ياعبلُ عنا يوم زرنا
قبائل عامر ، وبنى كلاب

إنه يخوض المعارك من أجل عيني حبيبته ، وكل شيء يهون من أجلها :—

أعبله قد زاد شوقي وما
أرى الدهر يُدني إليّ الأجنة
وكم جُهدِ نائبة قد لقيتُ
لأجلك ، يابنت عمي ، ونكبة
فلو أن عينيك يوم اللقاء
تري موقفى ، زدت لي في الحجة

وإخلاص الشاعر العذرى للحزن والبكاء ، قريب من تلذذ الرومانسيين بالبكاء
والدموع . إن هذا الإخلاص يجعله دائماً في موازنة بينه وبين الطائر الباكي . يقول
عنترة :—

وفي الوادى على الأغصان طيرٌ
ينوحُ ، ونوحه في الجو على
فقلت له وقد أبدى نحياً :
دع الشكوى ، فحالك غير حالى
أنا دمعى يفيض ، وأنت باك
بلا دمع ، فذاك بكاء سالى
لحى الله الفراق ، ولا زماه
فكم قد شكَّ قلبى بالنبال
أقاتل كل جبار عنيد
ويقتلنى الفراق بلا قتال

وارتباط الحب بالموت ملمح من الملاحم المهمة في تجربة الحب الرومانتيكية ،
فالرومانتيكى يتعشق الموت ، ويريد أن يترك الحياة عمداً ، لو لم تربطه بها صلة .
يقول « شاتو بريان » على لسان بطله « رينيه » :—

لقد كنت أريد أن أترك هذا العالم ، قبل إذن الواحد القهار ، ولكنى كنت أدرك أن هذا جريمة عظيمة . ومن العجيب أنه لم تعد لدى رغبة في الموت ، منذ أصبحت شقياً يائساً . لقد غدت أحزاني الشاغل الذى يملأ لحظات حياتي (١) .

ويقول المرقش الأكبر في حبيبته (أسماء) معبراً عن عذاب الحب ، وتشرده واغترابه ، وتوقعه الموت في كل لحظة :—

أينما كنت أو حلت بأرض
أو بلاد أحيت تلك البلاد
إن تكونى توكت ربعك بالشا
م وجاورت حميراً ومُرادا
فارتجى أن أكون منك قريباً
واسألى القاصدين والورّادا
وإذا ماسمعت من نحو أرض
بمحبّ قد مات ، أو قيل كادا
فاعلمى غير علم شك بأنى
ذاك ، وابكى لمُصَفِّد أن يفادى (٢)
والاغتراب في تجربة الشعر الصوفية أصل للغربة التى يتناولها الشعر حتى الآن ، إنه اغتراب عن الزمان والمكان ، إنه الفناء الذى يذكره الصوفيون . تقول رابعة العدوية :—

(١) Chateaubriand; René — P ١٤

(٢) الفضليات للضبي ، شرح وتحقيق الأستاذين شاكر وهارون ٢ / ٢٣٢ ومعنى قوله (أن يفادى) ألا يفادى .

أحبك حيّين ، حب الهوى
وَحُبًّا ؛ لأنك أهل لذا
فأما الذى هو حب الهوى
فشغلى بِذِكرِكَ عمن سوا
وأما الذى أنت أهل له
فكشَفُكَ لى الحجب حتى أراك
فلا الحمد فى ذا ولا ذاك لى
ولكنْ لك الحمد فى ذا وذا

وهذا هو النابغة الذبياني ، أحد الشعراء الذين قضوا جانباً كبيراً من حياتهم فى
الأسفار والغربة ، بحثاً عن المال والنفوذ عند المناذرة والغساسنة ، يصور لنا ألمه عند
الرحيل عن الأهل والأحباب يقول :—

أَمِنْ آلِ مِئَةٍ رَائِحٍ أَوْ مُعْتَدٍ
عَجَلانَ ، ذا زَادٍ ، وغير مزوّد
زعم البوارخ أن رحلتنا غدا
وبذاك تنعاب الغراب الأسود
لا مرجأ بغدٍ ولا أهلاً به
إن كان تفريق الأجنة فى غد
أفد الترحُّل غير أن ركبنا
لَمَّا تزلُّ برحالنا ، وكأنَّ قد

وهذه قضية الموت ، القضية المشتركة فى كل العصور ، يتناولها الشاعر الجاهلى ،
فهى مشكلة قديمة ، وهى متجددة لتناول المعاصرين لها . وفى أدب الرومانتيكيين ،
نجد أن الموت ذو سمة من سمات العبقرية ، التى تميز الشخصية الرومانسية ؛ ولذلك
فإن الحب فى مسرحياتهم حب مقدور ، تنتهى مأساته بالموت ، ويظل فيه الحبيبان

بائسين على طهر وعفة . وليس تمنى الرومانتيكيين الموت خوفاً من خوض غمار الحياة ، بل إنه فيض من الحيوية التي تدفع بأصحابها إلى الانطلاق في عالم مثالي ، لا يلبثون أن يكرهوا ما حولهم من عالم الناس ، فيضيقوا بالحياة ، التي لا تساوي عندهم شيئاً ، وينزعوا إلى طلب الراحة ، في جهاد يفضي إلى أمينات فسيحة الرّحاب .

يقول المتنبي :—

ومن تفكر في الدنيا ومهجته
أقامه الفكر بين العجز والتعب

ويقول أحد الأندلسيين :—

برّح بي أن علوم الـورى
اثان ، ما إن فيهما من مزيد
حقيقة يعجز تحصيلها
وباطل تحصيله لا يفيد

إن التراث - من خلال ما قدمت من نماذج - يعتبر بداية متواضعة لصراعات العصر الحديث ، ولا يمكن أن نجد هذه القضايا الحداثية كلها كاملة في شعر التراث ، وإلا كانت تجارب الشعوب تكتمل في جيل واحد ، ثم ينتهى الأمر . والمشكلة - فى رأى - تكمن فى أن ثمة حاجزاً أقيم بين المعاصرين وتراثهم ، وما أجدرهم أن يعودوا إليه بالقراءة المتعاطفة ، المتأنية ، المتذوقة .

وتأتى الحداثة فى الشعر لتجعل الشاعر دائماً فى موقف بإزاء قضايا العصر ، وهى قضايا ملحة ، لا يستطيع الشاعر الفكك منها ؛ لأنه يعطى رؤيته فيها لقارئه ، بعد أن تمرّ بنفسه ، تحتجزها مشاعره ، ويصفىها فكره .

فمثلاً موقف الشاعر من الزمن ، واحد من تيارات الأدب الحديث ، وليس فى الشعر وحده أيضاً . إن الزمن من وجهة نظر الجماعات البدائية « ميثولوجى » أو شعائرى ، وربما كان بهذا المعنى منعداً . أما بالنسبة للإنسان المعاصر فإنه « تاريخى » ؛ لأنه بهذا المفهوم قياسى ، يمكن التعامل معه ؛ ولهذا ينبغى التعامل مع الشعر الحديث من خلال صلته بالزمن .

إن شاعراً مثل بدر شاكر السياب عاش طول حياته يحلم بالطفولة ، والعودة إلى الأم . ويجد فى الماضى عزاء فى الحاضر ، بل إنه يزخرف الماضى ، تمويهاً وتعويضاً عن قسوة الحاضر ؛ ولهذا كان موقف السياب من الزمن ، واستتباعاً من الموت ، مختلفاً عن غيره ، بسبب تحولات مختلفة فى نظره الفكرية ، فهو فى قصائده الأولى يصور نفسه ميتاً يُبعث ، رامزاً بذلك إلى بعث الأمة العربية ، وذلك ماغلب عليه فى فترة توجهه القومى . وقصيدته « فى المغرب العربى » دليل على ذلك ، إذ يتخيل أنه ميت - مع موت المجد العربى والحضارة - إلا أنه يحيا بإرادة ؛ لأنه لايمكن أن يحيا دون الماضى ، فهما يهبا معا من القبر يقول :-

ومن آجرة حمراء مائلة على حفرة

أضاء ملامح الأرض

بلا ومض

دم فيها وسمّاها

لتأخذ منه معناها

لأعرف أنها أرضى

لأعرف أنها بعضى
لأعرف أنها ماضى ، لا أحياء لولاها
وأنى ميت لولاها ، أمشى بين موتاهها .

ويتغلغل فى ثنايا قصائده أيضاً هذا البعث ، وهو يشهد - مقاوماً - حركة المد الشيوعى فى العراق . فقد لجأ فيها إلى أسطورتى أدونيس وعشتار . وكان يستمد من الأسطورتين وأمثالهما شعوره بأن الخصب لا بد أن يخلف الجذب ، وأن التضحيات لن تذهب سدى .

وللسياب موقفان آخران من قضية الموت و « الزمن » ، أحدهما ينتمى إلى نظريته للدمار الكلى الذى قد يعمُّ العالم بسبب القنبلة الذرية ، وهذا ما تعبّر عنه قصائد عديدة ، تمتد من أقصى تطور تقنى فى « رؤيا فوكاى » إلى أخيلة القروى الذى يتصور الموت ثعلباً ، والناس « دجاج القرى » . إنها الرؤية الثاقبة للشاعر فى حقيقة الموت ، متمثلة فى ثقافته وسذاجته ، حين يصبح الفصل بينهما غير وارد . وثانيهما فى مواجهته موته الذاتى ، الذى يطل عليه من خلال مرضه المزمن ؛ إذ أن الإنسان فى هذا الموقف اليائس يصبح متردداً فى العودة إلى الطفولة والأم والقرية ؛ ليحس بالنجاة المؤقتة من نخلب الموت ، أو استدعاء الموت ؛ لأنه أهون من مكابدة المرض . ويدرك الشاعر أن العودة للطفولة مستحيلة :—

وهيات ما للصبا من رجوع
إن ماضى قبرى ، وإنى قبر ماضى
موت يمد الحياة الحزينه
أم حياة تمرد الردى بالدموع

ولهذا فإنه يصرخ مستدعياً الموت :—

منطرحا أصبح ، أنهش الحجار
أريد أن أموت ياإله

ثم إنه حين يعود إلى الطفولة ، إلى القرية ، يحس بالتغير ، بفعل الزمن ؛ ولهذا فإنه يتساءل حائراً :—

جيكور ماذا ؟ أَمْشَى نحن مع الزمن
أم أنــــه الماشى ؟
ونحن فيه وقوف ؟
أيــــن أولــــه ؟
وأيــــن آخــــره ؟
هل مر أطولــــه ؟
أم مرَّ أقصره الممتد في الشجن ؟

وإن الذاكرة لتعود لى ، متذكراً فكرة الموت عند بعض شعرائنا ، قريبي السبق الزمنى ، فأجد أنهم تناولوها بمنطق وعقلانية ، لم تُخرج تجاربهم من إطار الشعر المؤثر . يقول الشاى ، وهو ينازع فى أيام احتضاره الأخير :—

جف سحر الحياة ياقلبي البا

كى ، فهيا نجرب الموت هيا^(١)

إنه موقف يخالف من واجهوا موقف الاحتضار ؛ فإنه لا يستسلم ، بل يقبل على الموت باختياره فى شوق ولهفة . إن أبا القاسم الشاى يسمي رحلته إلى العالم الآخر « تجربة » ، وهو بهذه التسمية يوقفنا على موقفه من الموت ومن الحياة . إن تجربة الموت لدى الشاى تحظى بكل متع الحياة ، فى إبهام وغموض يُغريان ، فهو يذكر الموت عندما يذكر الجمال والحياة ، والشباب والأمل . يقول من قصيدته « تحت الغصون » :—

(١) القصيدة فى كتاب « الشاى حياته وشعره » لأبى القاسم محمد كرو (بيروت سنة ١٩٥٤)

فلمن كنت تنشدين ؟ فقالت :
للضياء النفسجى الحزين
للشباب السكران ، للأمل المعبود
للأس ، للأسى ، للمنون^(١)

لقد كان الشاى يؤمن بأن الحياة العميقة الكاملة ، لاتصل قمته من الإدراك والوعى ، حتى تمتزج بالموت ، وتفهمه فهما جماليا خالصا ، وقد كان جزء من جمال حبيته أنها تشاركه فى هذا الإيمان . ولقد كان هذا الاعتقاد هو الذى قوى « بروميثيوس » على احتمال آلامه الجسمية الرهيبة ، ولذلك جعله الشاعر يرى فى الموت « ذوبانا فى فجر الجمال » .

وهذه لوحة أخرى من قصيدته « النبى المجهول » :—

ثمَّ تحت الصَّنَوِيرِ الناضر الحُدِّ
وتخط السيول حفرة رمسى
وتظل الطيور تلغو على قبـ
رى ، ويشدو النسيم فوق بهمس
وتظل الفصول تمشى حوالى—
سى ، كما كُنَّ فى غضارة أمس

إن الشاى هنا يذكر تجربة الموت فى هدوء خالم ، وكأنها ستقوده إلى عوالم مسحورة ، يشتاى إلى جوبها ، وهو ما يذكرنا بموقف الشاعر الإنجليزى (John Keats) شاعر الموت المفتون ، الذى يقول من إحدى قصائده :—

(١) دونت البيت بالصورة الحديثة ؛ لأن الشكل — من وجهة نظرى — يترابط ويتواصل بين التراثى والحديث ، والعبارة بالمضمون ، مادام الشاعر لم ينخلع من أرض تراثه ، محافظاً عليه ، مطورا إياه .

كنت نصف عاشق للموت المريح
وناديته بأسماء عذبة في أناشيد عديدة

ويضيف :—

الآن يبدو لي أكثر من أى وقت آخر
أن من الخصوبة أن أموت

لقد أسكرت الألفاظ حس كيتس ، فبدت له متفجرة بالجمال :—

« مولد أزهار غير منظورة . وحياتها وموتها في سكون عميقة »
« قال هذا وخطا بخفة ، في لون من المرح المملوء بالموت »
« إنها تعيش مع الجمال ، الجمال الذى يجب أن يموت » .
« إلى بعض الأرواح المنفردة ، التى استطاعت أن تبعثر شبابها في الفناء
والموت »^(١)

وهذا هو الشاعر « محمد الهمشرى » ، وقف الموقف نفسه من الموت . لقد كان
متميزاً في إحساسه بالموت ، أكثر من الشائى ؛ لأن أى حادث يرتبط بإحساسه لابد
أن يذكره بالموت ؛ ولذا فإن سعادته كانت في الرجوع إلى قريته . حيث تعود إلى
ذهنه ذكرى القمة العليا للحياة ، هذه القمة التى يبلغها الإنسان بالموت :—

أموت قویر العین فیک منعماً
يخدّرني نفح من المرج عاطرُ
ويلحفني هذا البنفسج ولتكن
مسارح عيني الربا والمخاضرُ
وآخر ما أصغى إليه من الصدى
خريك يَفنى ، وهو في الموت سائرُ

(١) السطور من مجموعة قصائد لكيتس ، وكل سطر من قصيدة

ولعمري لم يكن موت هؤلاء الشعراء في ميعة الصبا بالشئ الغريب ؛ لأنهم يستنفدون قواهم الروحية والشعورية في بضع سنين ، ويقفون بعد ذلك لاهثين ، حتى توافيهم المنية سريعاً . إن الانفعال الشديد هنا قريب من الاحتراق ؛ لأنه يجعل الشاعر ضعيفاً أمام مظاهر الحياة ، فالجمال ، كل الجمال يعصف بقلبه ، وكل اتساق يملأ مشاعره بحماس جارف ، وهنا تصبح قيمة الأشياء أعلى من الحياة .

ولئن كان هذا في ظاهره حماقة عند السواد الأعظم من البشر ، إلا أن منطق العبقرية - في صورته العامة - يتناغم مع ماسماه « نيتشه » بالرغبة في الفناء للتفوق على الذات . وليس للشاعر يد في ذلك ؛ لأنها رغبة غير واعية . إنه يسرف لكي يموت ، فهو يمنح الأشياء كلها أعلى من قيمها الجمالية التي يمكن أن ينظر بها الشخص العادي . وهذا المنح طريق الموت ^(١) .

(١) قضايا الشعر المعاصر / نازك الملائكة .
الطبعة الخامسة . دار العلم للملايين . بيروت .

شعر وشعراء

شعر وشعراء

١

أغنية ولاء^(١) لصلاح عبد الصبور

صنعتُ لك
عرشا من الحرير .. مخملي
نجرته من صندل
ومسندين تشكى عليهما
ولجة من الرخام .. صخرها ألماس
جلبتُ من سوق الرقيق قنيتين
قطرتُ من كرم الجنان جفنتين
والكأس من بلّور
أسرّجتُ مصباحا
علّقته في كوة في جانب الجدار

(١) الناس في بلادى ص ١١٠ ط ٢

ونوره المفضض المهيّب
وظلّة الغريب
في عالم يلتفّ في إزاره الشحيب
والليل قد راحا
وما قدّمت أنت زائري الحبيب

* * *

هدمت ما بنيت
أضعت ما اقتنيت
خرجت لك
على أوافي محمّلك
كمثلما وُلدت - غير شملة الإحرام - قد خرجت لك
أسائل الرواد
عن أرضك الغريبة الرهيبة الأسرار
في هدأة المساء ، والظلام خيمة سوداء
ضربت في الوديان والتلاع والوهاد
أسائل الرواد
« ومن أراد أن يعيش فليمت شهيد عشق »
أنا هنا ملقى على الجدار
وقد دفنت في الخيال قلبي الوديع
وجسمي الصريع
في مهمه الخيال قد دفنت قلبي الوديع
يأيها الحبيب

معذبي ! يأيتها الحبيب
أليس لي في المجلس السنّي حَبْوة التَّبِيع
فإنني مطيع
وخادم سميع ؟
فإن أذنتُ إنني النديمُ في الأسحار
حكايتي غرائب لم يحوها كتاب
طبائعي رقيقة كالخمر في الأكواب
فإن لطفَت هل إلى رنوة الحنان
فإنني أدلُّ بالهوى على الأخدان
أليس لي بقلبك العميق من مكان
وقد كسرتُ في هواك طيِّفة الإنسان
وليس ثمَّ من رجوع .

مقتلُ صَبِيٍّ^(١) لأحمد عبد المعطى حجازى

الموت فى الميدان طَن
الصمت حطَّ كالكفن
وأقبلت ذبابة خضراء
جاءت من المقابر الريفية الحزينة
ولولبت جناحها على صبيٍّ مات فى المدينة
فما بكث عليه عين

* * *

الموت فى الميدان طَن
العجلات صفَّرت ، توقَّفت
قالوا : ابن من ؟
ولم يُجب أحد
فليس يعرف اسمه هنا سواه
يا وَلَدَاه !
قيلت ، وغاب القائل الحزين
والتقت العيون بالعيون
ولم يُجب أحد

(١) من الديوان الأول للشاعر « مدينة بلا قلب » ص ١٣٣

فالناس في المدائن الكبرى عدد

جاء ولدٌ

مات ولدٌ

الصدر كان قد همدُ

وارتدَّ كفُّ (عضَّ في التراب

وحملت عينا في اريابُ

وظلَّتا بغير جفن

قد آن للساق التي تشرَّدت أن تستكنَّ !

وعندما ألَقَّوه في سيارة بيضاء

حامت على مكانه المخضوب بالدماء

ذبابة خضراء .

مسافرٌ بلا حقائب لعبد الوهاب اليّاق

مِنْ لَا مَكَانَ
 لَا وَجْهَ ، لَا تَارِيخَ لِي ، مِنْ لَا مَكَانَ
 تَحْتَ السَّمَاءِ ، فِي عَوِيلِ الرِّيحِ أَسْمَعُهَا تَنَادِيْنِي : « تَعَالِ ! »
 لَا وَجْهَ ، لَا تَارِيخَ . أَسْمَعُهَا تَنَادِيْنِي : « تَعَالِ ! »
 عِبْرَ التَّلَالِ
 مُسْتَقْعُ التَّارِيخِ يَعْبُرُهُ رِجَالُ
 عَدَدِ الرَّمَالِ
 وَالْأَرْضُ مَا زَالَتْ ، وَمَا زَالَ الرِّجَالُ
 يَلْهُو بِهِمْ عِثَ الظَّلَالِ
 مُسْتَقْعُ التَّارِيخِ وَالْأَرْضُ الْحَزِينَةُ وَالرِّجَالُ
 عِبْرَ التَّلَالِ
 وَلَعَلَّ قَدْ مَرَّتْ عَلَى .. عَلَى آلَافِ اللَّيَالِ (١)
 وَأَنَا - سَدَى - فِي الرِّيحِ أَسْمَعُهَا تَنَادِيْنِي : « تَعَالِ ! »
 عِبْرَ التَّلَالِ
 وَأَنَا وَآلَافِ السَّنِينَ
 مُتَشَائِبٌ ، ضَجْرٌ ، حَزِينٌ

(١) آثَرْتُ أَنْ أَدُونِ النَّصَّ حَرْفِيًا ، عَلَى مَا فِيهِ مِنْ تَجَاوُزٍ لُغَوِي .

من لا مكان
تحت السماء
في داخل نفسى تموت بلا رجاء
وأنا وآلاف السنين
مثنائب ، ضجر ، حزين
سأكون ! لا جدوى ، سأبقى دائماً من لا مكان
لا وجه ، لا تاريخ لى ، من لا مكان
الضوء يصدمنى ، وضوء المدينة من بعيد
نفس الحياة يعيد رصف طريقها سأم جديد
أقوى من الموت العنيد
سأم جديد
وأسير لا ألقى على شىء ، وآلاف السنين
لا شىء ينتظر المسافر غير حاضره الحزين
- وحل وطن -

وعيون آلاف الجنادب ، والسنين
وتلوح أسوار المدينة ، أى نفع أرتجيه ؟
من عالم مازال ، والأمس الكريه
يحيا ، وليس يقول : « إيه !! »
يحيا على جيف معطرة الجباه
نفس الحياه

نفس الحياة يعيد رصف طريقها سأم جديد
أقوى من الموت العنيد
تحت السماء

بلا رجاء
في داخلي نفسي تموت
كالعكبوت
نفسى تموت
وعلى الجدار
ضوء النهار
يمتص أعوامى ، ويصقها دما ضوء النهار
أبدا لأجلى لم يكن هذا النهار
الباب أغلق ، لم يكن هذا النهار ..
أبداً لأجلى لم يكن هذا النهار
سأكون ! لا جدوى . سأبقى دائماً من لا مكان
لا وجه ، لا تاريخ لى ، من لا مكان

هدية الأيام لفاروق شوشة

العام ، بعد العام ، بعد العام
يكبر في عيوننا شعاع طلعتك
يمتد في عروقنا نداؤك السخى بالوعود
يوقظنا ، يشعلنا رغائب انتظار
تفيض أيام اللقاء واحة ندية الونام
وأنت ، مثلما أبحرت في ضميرنا
سار ، لغير شاطئ وغاية
مسافر على جناح حينا المديد
تصنع من نجومه حكاية مُنمنمة
عميقة بلا نهاية
متكىء على مرافئ التذكر البعيد
تطل ما تطل في عباءة السنين
تجوس في المخزون من ذخيرة الأحلام
العام ، بعد العام ، بعد العام
وأنت كنزنا الفريد ..
ضوءنا اليتيم في قتامة الأيام

* * *

يفجؤني حديثك الذى نفصت فيه جرحنا
أبحث فيه شجوننا وبوحنا

وحزننا البعيد ، حينما لم تسعف الأيام
فاصطدمت جباهنا أمام حائطين من سراب
كانا ..

وما كانا سوى في وهمنا
حين صحنونا ، أمّحي الجدار
وارتبكت فرائض الظلام
يفجئني الهمس الحبي ، عاصفا ، ولافحا
ألم يزلزلنا معا
ألم يرنحنا معا
ألم يباركننا معا ، على بساط حلمنا الوثير
محلّقين ، طائرين في السحاب
نجوب في عوالم الرؤى ، مدائن النقاء والصفاء
تحملنا سحابتان ؛ موجتان من ضياء
ونستريح حين نستريح في عرائش السماء
يفجئني أني معك
وأن بالإمكان أن أراك هكذا ، وأسمعك
وأن مُرَجَّحَ الخلايا بيننا
يهتز كلما لمست موضعك
يفجئني أن الظلال في مدينتي تجف ، والغصون
تنوء بالهشيم ، والثمار ..
يابسة قبل الأوان ، والعيون
كأنها مداخن الحريق ، لا دخان
لكنه انتظار
يفجئني نجم بعيد اللّمع في سمائنا يشير
لم تكتمل خطاه في بروج الاستداره

ولا تفجرت عيناه بعد بالضياء
لكنه في أفقنا يشير
أهتف قبل العصر والأوان
مناديا كل صباح يا حبيبي أطلعك
وكل فجر عاشق إلى همانا أرجعك

العام ، بعد العام ، بعد العام
ولم تزل تشدنا سواعد الأيام
نحتار أرض الصبر والأشواق والكآبه
ونعبر العيون ، والحتوف ، والرتابه
ونلطم الوجه الذى لوّنه الحقد الدفين
فأفرخت سمومه على جدار الخدّ بؤرة القتامة
قبح وجوه الحاقدين بعض ما ...
يخفونه فى الصدر من دمامه
والحب فى عيون العاشقين فتنة الوسامه
كأنه علامه ..
على القلوب المترعات بالأمان والسلام
ورجفة الحنين حين تبدأ العيون فى الكلام
وتلتقى الأكف فى غلالة الرضا
العام ، بعد العام ، بعد العام
وأنت لى على المدى
هدية الأيام

أحزان سحابة لا تريد أن تمطر محمد إبراهيم أبو سنة

كنت أخبىء فى أجنتى
نهرأ أخضر
تتدفق فىه الموسيقى
وسماء زرقاء
كنت أخبىء شمس الحب ، وزهر التفاح
يتنهد فوق ذراع الريح
كنت أخبىء للأطفال نجومأ
للفتيات نهودأ .. للمحزونين الفردوس
كان الحزن يموت ، ليملأنى فرح واحد
أن ألقاكم
أتحول فى أعطاف مدينتكم
أن نتخاصر والحب على أعتاب بيوتكم المضيفه
آه !! ماذا يحترق بقلبى ؟
حين أتيت طرقت الأبواب المغلقة عليكم
خرجت أشجار مظلمة من أعماق القلب
مخلوقات شائهة لا تعرف دفء الحب
كانت فوق أظافركم ..
آثار دماء
كنتم تقتلون

لاتدرون لماذا ؟ أو تدرون ؟
فوق شفاهكمو نهر أكاذيب سوداء
تمتلىء الطرقات المزدهجة
بعطاش لا تجد الماء .
كان الحب يتيما
يدوى ، يتسول كلمة عطف
يعطيه العابر منكم كذبه
أو لكمه
أو يصفعه فوق الخد
كان الأطفال شيوخا
ونساء مدينتكم تزين للأوهام
ورجال مذعورون
يقتلون
لا يدرون لماذا ؟ أو يدرون
يختنقون بسرداب كراهية غامضة .
للأشياء المفقودة ، والأشياء الموجودة
للفرح العابر ، والحزن الدائم
آه !! ماذا يحترق بقلبي ؟
سفن تتحطم فى الميناء
جزر تهرب فى البحر ، وتغلبها الأمواج
تسقط فى الأعماق
ريح سوداء
تلتف على عنق الصدق المهزوم
الكذب المحتوم يقود إلى الكذب المحتوم

ماذا يحترق بقلبي ؟
« يامدن القسوة والوهم »
تذبل أشجاري
تبخر أنهارى
يسقط قمرى فى الظلمة
هأنتم تقضون نهاركم تقتلون
ثم يحىء الليل يعانقكم أرق مجنون
ماذا يحترق بقلبي ؟
صحراء تتبعنى .. شجن يملؤنى
هأنذا أتلقى فوق الصحراء
يحتضر الحب على أعتاب مدينتكم
ويعوت بأعطافى الماء
هأنذا أتلقى ، رعبا منكم ، فوق الصحراء

الميلاد العنيد لعبد العزيز النعماني

أظل أدور
تمور برأسي دقات نبض ، تظل تمور
ويجتاحني ألف طيف ، يدغدغ مني الشعور
ويدفعني نحو مدفأتي .
أتحسس أطراف كفي ..
فألقى بها نصف نصفى
وينداح فكري بكهفي
تلملمه باردات الزوايا ..
وتعصف بي أيّ عصف

تموت برأسي شعاعات فكري
وتدفن سرى بدقات قلب ذوى بعد قهر
تموت قبيل الولاده
بدون إرادته
وحينا بكل الإراده
تموت ورأسي فوق الوساده
تموت ..
وقد أحكمت ساعدي من سطوري القياده

تموت ...
كأن ارتعاشات حرفي
وصمت لساني
وواد جناني ..
أصبح عادة

* * *

تموت مئات القلائد بعد الولاده
أمزّقتها ، ينتهي من حياقي لظاها
وقد كنت أودعتها كلّ نفسي
وأطلقت في جنبات المكان مباخر حسي
وأعلنت ميلاد عرسي
لأنّي أغالب جفنا عصيّ الرقاد
عصيّ القياد
عنيدا ، إذا ثار حطم أوتار معزفه واستدار
وأبقى رماد المعاناة ذكرى القرار

* * *

وبين المئات التي وئدت ، والتي أجهضت
تظل حروف تلحّ ، تراوغ
تحيط برأسي
وتبقى بطرسي .
تظل - على الرغم مني - عنيده
لتولد في لحظات قصيدة

تعالى لنرسم معاً قوس قزح لسميح القاسم

نازلاً كنت على سلم أحزان الهزيمة
 نازلاً يمتصني موت بطيء
 صارخاً في وجه أحزاني القديمه
 احرقيني ، احرقيني لأضيء
 لم أكن وحدي
 ووحدي كنت في العتمة وحدي
 راکعاً .. أبلى ، أصلى ، أتطهر
 جبهتي قطعة شمع فوق زندي
 وفمي ناي مكسر
 كان صدري ردهة
 كانت ملايين مائه
 سُجَّدا في ردهتي
 كانت عيونا مطفأه
 واستوى المارق والقديس
 في الجرح الجديد
 واستوى المارق والقديس
 في العار الجديد
 واستوى المارق والقديس
 يا أرض فميدي
 واغفري لي ، نازلاً يمتصني الموت البطيء

واغفرى لى صرختى للنار فى ذل سجودى
احرقينى ، احرقينى لأضىء

* * *

نازلا كنت ،
وكان الحزن مرساقى الوحيدة
يوم ناديت من الشط البعيد
يوم ضمدت جبينى بقصيده
عن مزاميرى وأسواق العيد
من تكونين ؟
أأختا نسيتهما ليلة الهجرة أمى فى السرير
ثم باعوهما لريح حملتها عبر باب الليل ، للمنفى الكبير
من تكونين ؟
أجيبينى ، أجيبى .
أى أخت بين آلاف السبايا
عرفت وجهى ، ونادت : يا حبيبى
فتلقتهما يدايا ؟
أغمضى عينيك من عار الهزيمة
أغمضى عينيك ، وابكى ، واحضنينى
ودعيني أشرب الدمع .. دعيني
يَسْتَحْجِرُ رِيحَ الهزيمة
وكأنا منذ عشرين التقينا
وكأنا ما افترقنا
وكأنا ما احترقنا
شَبَّكَ الحب يديه بيدينا
وتحدثنا عن الغربة ، والسجن الكبير

عن أغانينا لفجر في الزمن
وانحسار الليل عن وجه الوطن
وتحدثنا عن الكوخ الكبير
بين أحراج الجبل

* * *

وستأينى بطفله
ونسَميها « ظلل »
وستأينى بدورى وفله
وبديوان غزل

* * *

قلت لى - أذكر - :-
من أى قرار
صوتك المشحون حزنا وغضب
قلت يا حبي ، من زحف التار
وانكسارات العرب
قلت لى : فى أى أرض حجرية
بذرتك الريح من عشرين عام
قلت : فى ظل دوايك السيه
وعلى أنقاض أبراج الحمام !
قلت : فى صوتك نار وثنيه
قلت : حتى تلد الريح الغمام
جعلوا جرحى دواة ، ولذا
فأنا أكتب شعرى بشطيه
وأغنى للسلام !

* * *

وبكىنا

مثل طفلين غريبين ، بكينا
الحمام الزاجل الناطر فى الأفقاص ، ييكى
والحمام الزاجل العائد فى الأفقاص
..... ييكى

ارفعى عينيك

أحزان الهزيمة ..

غيمة تنثرها هبة ربح

ارفعى عينيك ، فالأم الرحيمه

لم تزل تنجب ، والأفق فسيح

ارفعى عينيك

من عشرين عام

وأنا أرسم عينيك ، على جدران سجنى

وإذا حال الظلام

بين عينيّ وعينيك ..

على جدران سجنى

يتراءى وجهك المعبود

فى وهمى

فأبكى ، وأغنى

نحن يا غالىتى من واديين

كل واد يتبناه شبح

فتعالى ، لنحيل الشبحين

غيمة يشربها قوس قزح

وسآتيك بطفله
ونسَميها « طلل »
وسآتيك بدورى وفله
وبديوان غزل .

سلالة

لمحمد عفيفي مطر

الطواويس ، والريشة الذهبية تلمع
 في شمس عاصفة تتقلب بين هدوء من الصحو والغابة المظلمه
 معى الماعز الجبلى المزنة فى القوس
 نسر السموات ، والذهب المطر
 العنبر المتورد بالدهشة ..
 اشتعلت فرق صفحته النار
 من شرر ونبال وريش الصقور
 ولكن أرضا تراجع فى ضيقها المستمر
 استمرت تراجع :
 قد أحرق الغرباء بها
 سقطت من قبور القبيلة أغصان شاهده
 ورماح القرباب ، شحت نذور وأذعیه
 غربت لغة الوشم وأساقطت فى ذبول الطواطم
 أغنية الريح بين السهول الوسيعة والأقرباء
 التمام تفضحن المقادير ، والغابة انفرطت
 ورقا ليس منعقدأ
 ونحاس الرشاقة والعم فى الماء والطين يهجر ألوانه
 وليالى الزفاف القديمة
 وأنت استقام البكاء لصوتك

لم يستقم لى بكائى

فهم أكثرون :

شتاء تكاشفه الشمس فاثمل يسعى

الضحى كان صحواً ، ويملاً وجه ممالكه القش

والسقط المتجمع من كسر وطحين من الصخر والقمح

أنت استقام البكاء لصوتك

لم يستقم لى بكائى

فقد غادروك إلى الموت ، أو غادروك إلى

الذوبان بلحم الخليقه :

عرى غدا بدعة ، ونحاس هو السهوة المستفزة

ريش الصقور استوى فى القطيفة والتمنات الحريية اللون ، والملمس المحض

أنت استقام البكاء لصوتك ، فابك كما شئت

لكننى أستمح دمي دمة لاتبادر

* * *

همُ الأكثرون .. البلاد بهم تستفيض

فلا الشجر الرطب يرى الراح

وليست معى الماعز الجبلى نذوراً مقدرة للقسى

وأعواد نبع القيله

فابك كما شئت

لكننى أتلّفت .. هم أكثرون

أعرق همو أم طفاوة زهو ورغو من ..

المجد تهوى السلالات فيه

وأنظرهم :
أوجه هضمتها المخاوف ، والنسوة اكتنزت
تحت أردافهن الطلائق
خيل مطهمة ..
ليس ماء السلالات ، ليس الدم المحض أعنى
ولكننى تارك لدمى فسحة من فضاء لينهمر الدمع
فابك كما شئت
إن بكائى يجيء

الشعر
والحاساسية الجديدة

الشعر والحساسية الجديدة

ربما كان من قبيل الحديث المعاد أن نسأل في هذا الزمان هذا السؤال : ما الشعر ؟ ولماذا كانت هذه الصياغة المسماة بهذا الاسم تحمل القدرة على التأثير ، بل التجاوز في ذلك لدرجة لا يدانيه فيها أى مسمى آخر من مسميات الإبداع ؟

وما أحسبني إلا واحداً من أولئك الذين تربوا على الدراسة التقليدية للأدب - وبخاصة الشعر - شأني في ذلك شأن الجيل الذى أنتمى إليه . لقد كان أساتذتنا يتناولون الأبيات فى القصيدة مفردة ، يفتتون البيت وينتقلون منه إلى الآخر ، وكأنها نقلات بين أشياء منفصلة ، لا يعنهم منها إلا القيم البلاغية بمدلولها التقليدى ؛ إذ أن المهارة - آنذاك - كانت تقاس بالقدرة على استيعاب زوايا المثلث البلاغى ، أو علومه : البيان والبديع والمعانى ، وأزعم أن نفسى ثارت أكثر من مرة على هذه الطريقة الرتيبة فى التناول ، بل إننى أعزو إليها دعوتى إلى التناول المرن ، الذى لا يقف من محاولات الابتكار موقف الإنكار ؛ لأن خسارتنا من وراء ذلك أكبر من ادعاء حفاظنا على التراث .

إلا أن هذه الدعوة إلى المرونة لا تدفعنا إلى الانفلات من الضوابط ، التى تحكم كل رحلات البشر ، فكرية أو سياحية . فالوقوف على معالم الطريق يؤدى إلى سلامة

المسير ، ومن ثم سلامة الوصول . والشعر من وراء هذا كله ، هو الإبداع الذى يحمل خاصية سحرية ، تتفجر فى تتابع يُحدث التأثير والتجاوز ، بقدر لا يحدثه كلام آخر ، مهما اتسم بالالتزام بأصول التعبير .

إن التقدم العلمى المذهل فى هذا العصر لم يَرَوِ التعطش الميتافيزيقى للوقوف على السر ، أو حل اللغز ، أو استكناه المجهول ، إضافة إلى تأثير الصراعات الدائرة على خريطة العالم ، والتي تكثف جهودها للضغط على إنسان العالم الثالث ، كل هذا وغيره جعل من إنسان العصر ، الإنسان الشاعر ، راصداً لعالمه ، متوسماً ببناء عالم جديد على أنقاض الأرض الخراب - إن صح هذا التعبير - فراح يحقق فى أعماقه تفاعلاً روحياً بعيد المدى ، يزيد به مجالات الرؤيا الحديثة فى الشعر خصوبة ، بمعنى يختلف عن معنى (المدينة الفاضلة) ، ورؤياه هذه تقيم - بلا شك - عالماً جديداً ، ولكنه مهما ادعينا لن يكون إلا من بقايا العالم القديم نفسه . ومن هنا يصبح شاعر مثل (اليوت) من رواد التجديد ودعاة التقليد فى آن واحد . ومثل هذا الاختيار لن يجعل طريق الإبداع الشعرى مفروشاً بالورود ، بل ستنتضح منه المأساة على طريق التطهير الذى ينشده الشاعر ، التقاء مع الفطرة الإنسانية فى الفرد الشاعر بالمستوى العضوى العام . وإبداع الشاعر عندئذ سيلتقى بالأسطورة ، والقصص التراثى ؛ لأنها جميعاً قريبة من مادة الحلم ، التى تمثل رؤيا الشاعر الحديث ، والتى تخلق - فيما بعد - نوعاً من الغموض الذى نراه فى الشعر الحديث . إنه شعر لا يعتمد على المنطق المتسلسل ، الذى تذهب فيه المقدمات إلى نتائجها . ولا سبيل إلى تصنيفه فى خانات محددة تحديداً حاسماً ؛ إذ أن منطقته الوحيد هو الرؤيا ، التى ترفض التجانس بين جزئيات القصيدة الواحدة ، وإن حملت موقفاً كلياً شاملاً لهذه الجزئيات .

والشاعر حين يوغل فى مشكلات الحياة من خلال عالمه الجمالى ، إنما يعيد صوغها ، ويكشف لنا عن معانى وجودنا ، أكثر بكثير مما كنا نتوقع . ومن الطبيعى أن الحواس تلتقط كل جديد بكامل اليقظة ، بل بطريقة تنبؤ عن المؤلف ، مما يثير الغموض فى تناولها ، أى قصيدة الشعر مثلاً ، ذلك الغموض الذى يكمن فى عدم

العثور على زاوية الرصد لدى الشاعر . وقد يكون السبب في توهم الغموض ناتجاً عن الانتقال من الصيغة الشكلية المعتادة ، إلى البساطة وصراحة التعبير ، التي لم تكن متوقعة . ولدى اكتشافها سيدخل الشعر مجال الألفة التي لا صنعة فيها ولا تكلف ، الألفة التي تدرك الحقائق في الحياة اليومية بصورة لم تكن معهودة من قبل .

وقد عرفت الحداثة في الشعر عديداً من التطورات الفكرية والفنية ، من (إليوت) إلى (سان جون بري) إلى أحدث شاعر معاصر في أوربا ، لا يكتب قصيدة النثر فحسب ، بل يضع حرفاً واحداً لا كلمة واحدة ، في السطر الشعري الواحد . وقد لا يكتمل هذا الحرف مع ما يتلوه من حروف وكلمات وجمل في السطر الواحد ، أو مجموعة الأَشطر ، أو القصيدة كلها^(١) وهذا المفهوم يمضي متوائماً مع الرواية والمسرح والفن التشكيلي والموسيقى في غرب أوربا وأمريكا . أما عند أصحاب الرؤيا الاشتراكية فإنهم وإن أفادوا من إنجازات الشعر الغربي الحديث في اللغة أو الصور أو الأوزان ، كل منها على حدة ، فإنهم حافظوا على أن يظلوا ممثلين لامتداد أكثر تقدماً وازدهاراً للرؤيا الإنسانية التي عرفها القرن الماضي في الطموح والتفاؤل والوضوح ، ومن هؤلاء الشعراء لوركا ، وبابلو نيرودا ، ولويس أراجون ، وناظم حكمت . إنهم يسيرون في خط مواز للشعر الحديث ، ربما التقى معه ، ولكنه يظل متوازياً لا يتقاطع .

وعلى غير هذا النحو يتأثر شعراؤنا العرب بالرؤى الحديثة في الشعر ، فبعضهم يرى بعيون شعراء الغرب ، مبهوراً بهم . وآخرون يستلهمون الرؤيا الحديثة للشعر ، في إطار ثورتنا الحضارية المعاصرة ، وتقاليدينا الأدبية الموروثة . ويختلف هؤلاء أيضاً في مدى تأثر كل منهم بالرؤيا الحديثة من ناحية ، والمحتوى الثوري لحضارتنا من ناحية أخرى .

(١) شعرنا الحديث إلى أين ؟ د . غالى شكري ط دار الآفاق الجديدة — بيروت — الفصل الأول ص ١٦ .

وإذا كنا قد تحدثنا عن الحداثة في الشعر العربي ، فإن ثمة دعوة إلى حداثة أخرى ، وهي مايسمينا أصحابها « الحساسية الجديدة » وهي دعوى لا يملك الإنسان بإزائها إلا أن يتأمل ويقرأ ويمحس قبل أن يبدي رأيه فيها ، عملاً بمبدأ المرونة في تناول الأدب الذي أتخذ منهجاً ؛ لأن نقيضه قد يضر الحركة الأدبية ، وقد يفيد الدعوة الجديدة - من حيث لاندري - بما قد يكون فيها من فجاجة وعدم أصالة .



في منتصف السبعينيات شهدت الساحة الثقافية في مصر حالة من التمرد على تقاليد الشعر الموروث منها والمستحدث ، خرجت هذه الظاهرة على قواعد الموروث وعلى تقاليد الشعر الحر ، التي أرسنها حركته خلال ثلاثين عاماً .

٢

وكان لابد أن يكون لهذه الحركة صداها على الساحة الأدبية ، تلك الحركة التي أسماها أصحابها « الحساسية الجديدة » ، معلنين بذلك أنهم يحاولون تشكيل نظام جديد في الفن الشعري ، يستشرف نظاماً جديداً في المجتمع .

ولقد كان على دعائها منذ البداية ، وهم مجموعة من الشبان ، مختلفو الثقافات ، وأعنى بها الاهتمامات الفكرية ، كان على دعائها أن يعلنوا عن اتجاههم ، أو رؤيتهم الفنية ، فكان ذلك عبر نثرات من الكتابات . ففي العدد الأول من مجلة « إضاءة ٧٧ » يوليو ١٩٧٧ والتي كانوا يصدرونها بإمكانات متواضعة جاء النص التالي :-

« تنطلق إضاءة ٧٧ من مفهوم للفن ، يتجاهل - بداية - تلك الخرافة الساقطة : الشكل والمضمون . إن الفن في هذا المفهوم إدراك جمالي للواقع ، لا يعكسه عكساً آلياً ، بل يخلق بطرائق التعبير المجازي موازاة رمزية لهذا الواقع . فهو إذن موقف وتشكيله . موقف من العالم وتشكيل لهذا الموقف ، يفصح عن طبيعته النفسية والفكرية والطبقية . إن أى جهد لغوى لا يصبح - في هذا المفهوم - ترفاً أو

تعالياً منفصلاً ، فاللغة - تلك التى تجسد الحاجة والتطور الاجتماعيين - هى عماد الكتابة ، أى عماد تشكيل موقف الفنان من الواقع الطبيعى والاجتماعى .

إلى هنا ولم يتضح المنطلق بعد . إذن فلا بأس من أن نستمر مع النصوص لعلنا نستقرئ منها شيئاً ، وأقصد المنقولات المكتوبة عن النظرية ، أو محاولة التنظير التى تواكب هذه الحركة . جاء فى العدد الثامن من مجلة إضاءة ٧٧ وفى أكتوبر ١٩٨٢ هذا النص :—

« بالشعر - ممتزجاً بالأساطير - كان وعى الإنسان الأول بالوجود . ومازال للشعر نفس دوره ، وفعاليته الأساسية فى تقدم الوعى الإنسانى .. إن ارتباط الوعى بزمنه التاريخى ، وتشكله فى عالم اللحظة الحاضرة ، والمكان الحالى ، يجعلنا نركز على زمنية فعلنا الشعري ، وآنيته فى الوقت نفسه . فنحن داخل الزمن ولسنا خارجه » ويقول أحد شعراء (إضاءة ٧٧) فى حديث منشور بصحيفة « المساء » فى ٢٠ نوفمبر ١٩٧٩ (١) :— « إن إضافتنا لحركة الشعر المعاصرة فى ثلاث نقاط رئيسية ..

١ — إن تغيير أو تحويل الشكل هو دائماً الضربة الجوهرية ، انطلاقاً من حقيقتين : الأولى أن القصيدة كالحياة والواقع فى تغير ، وصيرورة دائمة . الثانية أن الشكل - كما يقول فيشر Fisher - هو الخبرة الاجتماعية لجماعة بشرية ، فى مكان وزمان محددين ، حينما تتخذ صياغتها الثابتة . وفى الفن يكون الأمر أكثر انطباقاً .

٢ — إن الفن الثورى ليس هو الفن الذى يتحدث أو يقول الثورة ، وإنما هو الفن الذى « يفعل » الثورة . فلا يكون الفن بذلك واصفاً منعزلاً للفعل فى حركة الحياة والواقع ، بل جزءاً حميماً وحقيقياً من حركة الواقع ، الحياة أم الشعر .. تلك هى المسألة .

٣ — إن الفنان الذى يرتبط بحركة الواقع رباطاً ديناميكياً ، مركباً لاسطحياناً فجاً - من ناحية - ، وبحركة القيم والقوى الصاعدة فى هذا الشعب ، ارتباطاً معتدلاً بدور ومهمة الفنان المختلفة عن المحرض .

(١) الشاعر حلمى سالم ، أحد شعراء « إضاءة ٧٧ » .

أقول : إن الفنان الذى لا يرتبط بهاتين المسألتين فنان لن يبقى فى ضمير الأمة .
الكلام مايزال لشاعر إضاءة ٧٧ يقول :- « أهم شئ قدمه لنا الجيل السابق هو
أنه انتقل بالشعر العربى نقلة جديدة هزت الهيكل القديم هزة أساسية ، وذلك فى
بدايات النصف الثانى من القرن العشرين . لقد انتقلوا بالقصيدة العربية من عمودها
الكلاسيكى إلى أرضية فنية جديدة ، إلى الوزن التفعيلى ، وفيما يسمى بالوحدة
العضوية ، وفيما يسمى « المضمون » ، حيث يتاح للأجيال اللاحقة تطوير هذه
الإنجازات ، والانتقال بها خطوة مضاعفة . غير أنه يمكننا - مع ذلك - أن نصف
هذه الخطوة التى خطاها الرواد المحدثون بأنها خطوة (راديكالية) ، لم تنسف الهيكل
القديم تماماً ، لتُحلَّ هيكلاً مغايراً جديداً ، أى نقلة راديكالية ، وليست نقلة
ثورية » .

ويقول الشاعر حسن طلب ، وهو أحد شيوخ مجموعة إضاءة ٧٧ فى عدد
« المساء » الذى سبقت الإشارة إليه :-

« نحن لانريد للشعر أن يؤخذ على أنه مضمون ، ويقاس بمدى ما يثيره من قضايا
أو معان أو أفكار ، كما حدث فى مدرسة الستينيات مثلاً . ومن ناحية أخرى لانريد
أن يتحول إلى مجرد مغامرات شكلية زخرفية جوفاء . فالشكل والمضمون كما نراه ، وكما
راه آخرون غيرنا ، وحدة لاسبيل إلى تجزئتها ليس هناك مقياس محدد ، ومعيار
ثابت ، نحكم به على هذه القصيدة أو تلك بأنها فن أو غير فن . كل قصيدة لها
معيارها ، ولها قانونها . إن القصيدة تصنع من الكلمات ، والشعر هو قائد ، بل هو
خالقها » . ويستمر الشاعر طلب فى كلامه قائلاً :- « المسألة الثانية هى
الموسيقى ، فرغم الضربة التى قام بها الرواد لعمود الشعر ، إلا أن هذا التحديد
الموسيقى أضحى عبثاً ، وبالتالي فإن الشعر الحقيقى يرفض أن يقع أسير هذه الأنماط
أياً كانت . نحن نحس أنه لافرق بين القيود الخليلية ، وقيود التفعيلة إلى حد كبير -
والمحاولات الجديدة لكتابة القصيدة الثرية نجدها ليست سوى رد فعل ضد هذا القيد
الموسيقى الجديد . إن انطلاقات جيلنا لا يجب أن تكون من فراغ ، ولكن من خلال
إنجازات الأجيال السابقة . فالتواصل بين الأجيال حقيقة تاريخية ، ولسنا استثناء من

هذه القاعدة وإن كان هناك من مأخذ على ذلك الجيل ، فسوف يكون هذا المأخذ مردوداً إلى طموحنا نحن في تجاوزه ، وإضافة عليه ، دون أن يعنى ذلك أن نطلب من الأجيال السابقة أكثر مما كان مهيتها لها أن تفعل . وإنما مطلبنا الرئيسى الآن موجه إلى كل من جاء بعد هذا الجيل ، وهو مطلب خلاصته دفع الإبداع الشعرى دفعة أخرى . »

أما عن أهداف الحركة ومنطلقاتها النظرية بوجه عام ، فيقول عنها عبد المنعم رمضان أحد شعراء مجموعة « أصوات » فى حوار منشور بصحيفة (عكاظ) فى ٢٧ أكتوبر ١٩٨٦ : —

« إن الحرية النقدية السابقة لن تستطيع أن تستجيب لكل حركة ، شعريّة جديدة ، بل إنها ليست مطلوبة بذلك بالضرورة ، ولهذا فلا ينبغى التعويل عليها . المعول إذن هو على الشعراء أنفسهم وعلى مايقدمونه من بينهم من نقاد متواكبين مستجيبين .

وفيما يتعلق بالتجاوز وإضافة وغيرهما من طموح ، فسؤالى هنا هو : تجاوز من ؟ هل تجاوز ذلك الفريق الوسط ممن اجتروا وكرروا نموذج الرواد ؟ لأظن ذلك هو المقصود ؛ لأن هؤلاء نسخ مستعادة (استعادة ركيكة) لجيل الرواد . والمقصود إذن هو تجاوز الرواد أنفسهم بما هم أصول . والمطلوب فى هذه الحالة أن نعرف ماهى أوجه القصور فى تجربة الرواد ، حتى يمكن أن نتجاوزها ، أو نسعى إلى تجاوزها . أعتقد أن المشكلة الجوهرية فى عمل هؤلاء الرواد ، سواء فى ذلك : عبد الصبور وحجازى فى مصر ، والبياتى فى العراق ، وغيرهم من رواد آخرين ، كانت فى وجود انفصام بين شكل القصيدة ، وموقف الشاعر من الواقع والعالم . فالفرق بين عبد الصبور والبياتى — مثلاً — كان فرقاً فى هذا الموقف من العالم ، ولم يكن فرقاً فى القالب الشعرى . وهذا التناقض بين الموقف والتشكيل هو ماينبغى — ونسعى أو نطمح — إلى تجاوزه ، ليتلاءم الموقف التجديدى مع الصوغ التشكيلى فى رؤية كلية واحدة .



ولكن كانت النصوص قد طالت قليلاً ، إلا أن إيرادها كان ضرورة من أجل أن نبحث وراء الكلمات والعبارات . وجملة المستنبط الاجتماعي وراء هذه الحركة الشعرية ، هو أن هذه المجموعة عاشت فترة هزيمية الآمال الكبيرة ، وعانت عقابيل تمزق الذات الاجتماعية ، عقب انحسار هذه الآمال ، والتضاد الواضح وعدم التناغم بين الشعارات عالية الرنين ، والإنجازات المحدودة ، واقتحام القيم الاستهلاكية ، وأزمة الهوية الوطنية ، والازدواجية في سلم القيم السائدة على مختلف المستويات . ومن هنا تأتى الإيماءات أحياناً في شعر هذه المجموعة ، متخفية وراء دلالات واضحة حيناً ، ومعقدة حيناً آخر . أو سافرة مباشرة طوراً آخر ، ولكنها - في النهاية - ملحّة ، ضاغطة في كل الأحيان .

والشيء الذى أود أن أورد هنا هو أن دعاة هذه المجموعة^(١) يقولون إنهم نجحوا في خلخلة المواضع السكونية لحركة الشعر ، وحرث الأرض الإبداعية من جديد . ويقولون أيضاً إنهم انتقلوا من القصيدة التوصيل إلى القصيدة الكشف ، كما أنهم - على حد قولهم - أسهموا في تفجير اللغة القاموسية الظاهرة المستهلكة ، ذات البعد الواحد والأفق الواحد ، إلى اللغة الشعرية الحقّة المحملة بما وراء المعنى الظاهر ، وبما وراء البعد الواحد .

ولكأنى بهم لو عادوا إلى التراث لوجدوا أن هذا الكلام قديم جداً ، فإن القاضي الجرجاني^(٢) يتحدث عن المعاصرة في زمانه قائلاً :—

« ولو أنصف أصحابنا هؤلاء لوجد يسيرهم أحق بالاستكثار ، وصغيرهم أولى بالإكبار ؛ لأن أحدهم يقف محصوراً بين لفظ قد ضيق مجاله ، وحذف أكثره ، وقل عدده ، وحظر معظمه ، ومعان قد أخذ عفوها . وسبق إلى جيدها . فأفكاره تنبت في كل وجه ، وخواطره تستفتح كل باب ، فإن وافق بعض ماقيل ، أو اجتاز منه بأبعد طرف ، قيل : سرق بيت فلان ، وأغار على قول فلان . ولعل ذلك البيت لم

(١) عكاظ — ٨ أكتوبر ١٩٨٦ ماجد يوسف ، أحد شعراء المجموعة .

(٢) الوساطة ص ٥٢ .

يقرع سمعه قط ، ولا مرّ بخلده . كأن التوارد عندهم ممتنع ، واتفاق الهواجس غير ممكن !.. وإن افترع معنى بكرا ، أو افتتح طريقاً مبهماً ، لم يرض منه إلا بأعذب لفظ وأقربه إلى القلب ، وألذه في السمع . فإن دعاه حب الإغراب ، وشهوة التثوّق إلى تزيين شعره ، وتحسين كلامه ، فوشحه بشيء من البديع ، وحلاه ببعض الاستعارة قيل : هذا ظاهر التكلف ، بين التعسف ، ناشف الماء ، قليل الرونق . وإن قال ماسمحت به النفس ، ورضى به الهاجس ، قيل : لفظ فارغ ، وكلام غسيل . فإحسانه يتأول ، وعيوبه تتمحل ، وزلته تتضاعف ، وعذره يكذب » .

ومتى كانت اللغة ذات بعد واحد ؟ اللهم إلا في القواميس ، التي يعرف الشاعر من خلالها الدلالات الأصلية ، ثم يخلق من خلالها أبعاداً جديدة ، عن طريق المجاز ، الذي هو سلوك لغوي ضروري لتنمية إمكانات التعبير ، وتجديد طرائقها . ولست أريد هنا أن أدخل إلى مناقشة القضية اللغوية التاريخية ، التي لم تنته إلى حسم ، شأن القضايا الفكرية كلها - تلك القضية التي يمثل ابن جني طرفاً فيها عندما يقول : — إن الكلام أكثره مجاز . والتي يمثل ابن فارس طرفاً آخر فيها عندما يقول : — إن الكلام أكثره حقيقة . إننا لابد أن نعترف بخصوصية التعبير الشعري ، وحرية المجاز ، وقدرته على تفجير المعاني من الأضداد ، ولجوئه إلى الإغراب والمفاجأة ؛ لأنهما يشاركان في توليد المتعة ، وتحوير الخيال ، استمراراً لتحرير المعجم ، ورفض عبودية العلاقة بين الألفاظ . إن في المجاز - عبر العصور - قدرة على تعويض الفاصل بين الحقيقة والخيال ، والذات والموضوع^(١) . فهل استخدم شعراء الحساسية الجديدة مجازات جديدة ، دمرت المجازات السابقة ، أو فضت بكاره نظريتها البلاغية ، ليخرجوا إلينا بجديد في علاقات الألفاظ ؟ إن النقد الحديث يتحدث بإسهاب عن تلك الحالة من الاعتدال النفسي التي تصاحب وتعقب قراءة الآثار الأدبية ، التي تستثمر اللغة المجازية ذات المستوى الرفيع ؛ لأن هذه الحالة تعيد للإنسان اتصاله المحبب بالأشياء والكون ، وتمنحه الطاقة القادرة التي كانت لأجداده حين امترجت

(١) Winfred Nowotny. The language Poets use P. 97.

الكلمة بالفعل ، مؤكدة معنى النظام والوحدة بين الأشياء من خلال علاقات جدلية ، تحتل موقعاً فريداً ، وتكتسى ثوباً جديداً .

إننا نؤيد كل جديد ، اتفاقاً مع الطبيعة والتطور ، وتناغمًا مع رأى القاضى الجرحانى فى صدارة التحديث والتجديد ، ولكننا نريد أن نضع أيدينا على هذا الجديد ، الذى لانرى فيه اختلافاً عن حركة الشعر الحر ، التى ألحقها أصحاب الحساسية الجديدة بالمدارس التقليدية السابقة . يقول إدوارد الخراط (١) :-

« فإذا كان تحطيم « وثن التفعيلة » هو المميز الأساسى للشعر الحدائى ، أو شعر البلاغة الجديدة ، فالمسألة هنا تتعلق بالخروج عن الرتبة الموسيقية ، وقيودها المدمرة ، الكاتمة لأنفاس الشعر الحق ، بكل حرية . ليست المسألة مجرد الخروج عن نطاق الأوزان الخليلية فقط ، بل هى الخروج كذلك عن الأوزان التفعيلية المحدثة ، التى أوشكت أن تصبح قالباً نمطياً فى الشعر ، فى فترة الرومانسية والشعر القومى ، حتى أوشكت الموسيقى التفعيلية أن تكون تقليدية ، وسهلة ، وميسورة المنال ، تجرى بها الأقلام على نحو يكاد يكون آلياً » ويضيف صاحب هذا الرأى :- « يمكن إذن أن يتكون الخلق الفنى بوجود الأوزان الخليلية ، والتفعيلات المفردة ، بأى قدر من التركيب والتفكيك . إن ذلك يعنى إمكانية وجود النثية الكاملة فى قلب التركيب الموسيقى ، وإيجاد التزاوج والتناغم ، والتضاد والتنافر والتناسق بين كل هذه الإمكانيات ، التى تكاد تكون غير محدودة ، والتى تعطى أو التى توجد مع الرؤى الشعرية نفسها ، فى وحدة كاملة » (٢) .

إن الشئ الذى لا يستطيع أن ينكره دارسو الأدب ، أن ثمة رابطة حميمة بين الشعر والإيقاع ، هذا الإيقاع النابع من نفس الشاعر ، من حالة التكيف الفعلى للإبداع فكرياً ونفسياً ، وجسدياً أيضاً . وفى هذا الذى طرحته ، مافيه من دلالة على

(١) لمحات عن شعر الحساسية الجديدة فى مصر ، أسسه النظرية وإنجازاته الشعرية ، مجلة الشعر ، حريف ١٩٨٩ نقلا عن مجلة إضاءة ٧٧ العدد الثانى ديسمبر ١٩٧٧ .

(٢) المرجع السابق .

ما ينبغي أن تتسم به نظرنا إلى موسيقى الشعر ، من إيمان بحرية الشكل الموسيقى ، في انبثاقه من طبيعة التجربة ، وملابسات تحولها إلى كلمات ، هي صور صوتية للخواج والأفكار ، وتقيد هذا الشكل بما يفرض عليه تشكله الموضوعى من أصول واعتبارات . إن الإيقاع يضبط خطوات اكتشاف النص الشعرى ، وينظم طريقة التقدم فى قراءة قصيدة . كما أن الموسيقى تستطيع أن تصل إلى مناطق فى الشعور الإنسانى تعجز الكلمات غير الموسقة عن الوصول إليها . وتنوع الإيقاع شدة ورخاوة - حسب مقتضيات النظم - يتجاوز رتبة النغم التى تكون داعياً إلى الملل ، إلى ماهو أعمق اتصالاً بالإشباع الحسى لقوى الإدراك ؛ لأن التنوع يتعامل مع سلم الأصوات ، فيحرك ، ويعمل عدداً من الخلايا السمعية أكثر ، ويماشى الوظيفة الطبيعية للأذن . وهذا كله يحقق لذة حسية حقيقية ، تتولد عن طريق السماع ، وهى سر الطرب للغناء أكثر من الكلام العادى (١) .

إن شعراء الحساسية الجديدة عمدوا إلى التجربة الذهنية والتجريد ، بجانب البحث عن تحطيم للتركيبات المألوفة للغة ، بدءاً من المستوى الصوتى (الإيقاع) ، وانتهاء بالمستوى الدلالى ، حيث الاعتماد على العلاقات المتباعدة بين المجالات الدلالية للمفردات ، مروراً بالمستويات الصرفية ، حيث استخدمت مفردات كثيرة من العلوم والفلسفة وأسماء الأشخاص .. الخ ، والنحوية حيث علاقات التضاييف ، والجمل الممتدة ، والحذف ، والتداعى .. الخ (٢) .



(١) مسائل فلسفة الفن المعاصر — جويو (جان مارى) ترجمة سامى الدرونى دار اليقظة العربية ط ٢ دمشق ١٩٦٥ ص ٧٠ ، ٦٩ .

(٢) نحو حداثة حقيقة فى الشعر المعاصر ، د . سيد البحراوى ؛ مقال بمجلة الشعر ، العدد ٥٥ يوليو ١٩٨٩ ص ٥٤ .

إن لجوء هذه المجموعة من الشعراء إلى تحطيم المألوف ، أبعدتهم عن
الهدف الذى رموا إليه ، وهو الوصول إلى فن جيد . ففي الوقت الذى
يعلم الجميع فيه أن المجاز يقوم على أساس أن يلتقى فيه مالا يلتقى
عادة ، بحيث يتم تجاوز الدلالة الحقيقية إلى دلالة جديدة ، نرى هذه
المجموعة قد وسعت الهوة بين طرفى الصورة ، أو بين أطرافها ، فى المفردات والجمل ،
بحيث بدت عشوائية غير مترابطة . كما ظهرت العلاقات بين الجمل متجاوزة ، وفرق
بين التجاور والترابط الذى هو مطلوب فى البناء الشعرى . وهذه بعض نماذج من
أشعارهم فى ضوء ماقدمنا ..

الحانة (١)

لوليد منير

ولبعض الوقت كانوا سعداء
ولبعض الوقت كانوا راغبين
الآن لما أدركوا شيئاً أحسوا فيه من قبل
اقتراب الموت
فاستاءوا
أضافوا هذه الكأس إلى أحزانهم
كى يتسلوا بالشراب المر
كانوا ، بينما ينتظرون الدور ، يلهون بذكرى عالم أجهل
لم يفقد به الإنسان عطف الله

(١) نقلا عن مجلة الشعر ، أكتوبر ١٩٨٩ .

أو يبحث عن المعنى فلا يسعفه المعنى
إلى جانب بعض بعضهم يقعى
وهذا الضوء لا يُسفر عن أعذب مافيه
خفوت
وحنان

وشجى يسرى على مهل
رماديون هم
لكنهم كانوا لبعض الوقت أحياء
وكانوا سعداء راغبين
الآن لما فقدوا أحلامهم
وانفرطوا بين نسيج العجز والخوف
أضافوا هذه الكأس إلى أيامهم
وانعتقوا من ذكريات الناس
وارتاحوا إلى أن يتسلوا هكذا
يوما بيوم
في انتظار الدَّور

نورا^(١)

لمحمد سليمان

تطلع الآن نوراً
من البحر
أو من فضاء الكرايس
هذا اسمها بين شمسين - لهجتها
والدم الغجرى
أراها تدحرج في الأفق بسمتها
تتجول خلف المغنين
تبكى إذا انكسر المهر ، أو نسي الله عاشقهُ
ثم تضحك حين يشد المغنى خيوطا
فيعتدل البحر
تبنى العصافير أعشاشها

* * *

ولنورا يد
ينبع النيل منها
لها وردتان
ونافذة فوق بحر الشمال
ولكنها تتكلم في لحظة المزج عن زمن
جامع ومكانٍ

(١) نقلا عن مجلة الشعر العدد ٥٥ يوليو ١٩٨٩ .

تُغَطِّسُ في النهر معطفها
تفتت في المشريات
تدخل بهوا
ترجُّ المكاحل تبحث عن أول الضوء في التمنات
تشد الهديل
تعلق أثوابها في ذراع الصباح
وتستقبل الماء
تضحك حين يمد مناقيره
يتلكأ بين التجاوير
تضحك حين أثرثر عن فطنة القروى
و حين أغنى

* * *

من ترى يخلع الآن عنها معاطفها الخشبية
يدعك زرا فتمتزج الموجتان
تذوب الشوارع في شهقة...؟
كان وجه الشتاء المجمع ملتصقاً بالزجاج
طيور ترائية تتسلل
صمت يرق
ورمانة السقف تبصق رملاً
وثوبى يضيق ، يصد العصافير عن كفى
ولنورا شواغلها

قطعة

وكتاب

وطفل على ورق الصمت يلهو كثيراً
يوسخ أثوابه حين يزحف تحت المقاعد

يقعد بين التفاصيل

هل أنت نورا ؟

بكث حين صحت

وكان الصباح على وجهها بقعاً

فابتسمت

هل انخرق البحر

أم لعبت ظلمة بالطواويس

ملث عليها

ولكنها ارتعشت

فاستندت إلى علبة التبغ

صافيث صورتها

ربما صارت الآن أغنية للرصيف على شاطئ البحر

أو فوق دجله

ربما تتذكر صوت المغنى فتبكي قليلاً

ربما تستريح

تعيد طلاء المدينة

ترشق سهماً من النار في صنم

ثم تجلس كى تشرب الشاي

أو ربما تتدلى من الطابق الألف

تطعم فرخ اليمام

تلم البحيرة

تفتح شباكها لطيور الخرافات
صادفتها في الصباح تجرّ الشوارع
تستوقف الناس ، تقرأ أشجارهم
فانخطفت
وصادفتها في المساء على كومة العشب
تحتجز الماء
ما اسمك ؟
نورا
ومن أنت ؟
مستوحش
انطلقنا .. بكينا معاً وابتسمنا
رأينا يد الله فوق المدينة
والدركى يسوق خرايته في الشوارع
والنيل يكي .

إن حركة الشعر الجديد ، الشعر الجر ، لم تزدهر وتأخذ مكانها الراسخ
في ثقافتنا العربية ، بتجارب الشعراء الرواد وحدهم ، الذين جمع
بعضهم بين الإبداع الشعري والتنظير النقدي ، بل إنها ازدهرت بفضل
كتابات النقاد ، الذين صاحبت كتاباتهم كل نتاج المرحلة ، حتى
استوى على سوقه ، فكانت حركة النقد متناغمة مع الثورة الفنية على المستوى
النظري ، والجانب التطبيقي .

إن ناقداً مثل محمود أمين العالم ، عندما تحمس للشكل الجديد ، كان يدعو إلى
استحداث تعبير شعري يرقى إلى مستوى الظاهرة الفنية ، التي تستجيب للإيقاع الحر

المتغير مع الحياة . ومع هذا فقد آمن - كغيره - بأن في الشكل طاقات موسيقية ، يمكن أن ينتفع فيها بالقافية لا كنهاية لكل بيت ، وإنما كجرس موسيقى لا يتقيد بتفعيلات البحور يقول العالم^(١) : — « ولكنى أرى أن مجرد تحرير الشاعر من طغيان البيت - هذا التحرر الشكلي فيما يبدو - سيؤدى إلى تحرره من ربة الفكرة اللغوية ، ومن وضوح الوزن التقليدى ورتابته ، بل ستكشف له في داخل الإطار الواسع ، الذى يشمل العمل الشعرى كله ، موسيقى أخرى داخلية ، هى موسيقى الصياغة الفنية الحقيقية ، وسيجعل من تعبيره حركة تطويرية ، تتيح للمتذوق الجاهد فرصة الوقوف أمام التجربة الصياغية البحتة وجهاً لوجه » .

إن الناقد هنا لم ينكر طبيعة وجود الأصول ، بل وضرورتها ؛ إن هذه الأصول والإمكانات الموضوعية ، تمر من خلال الذات الشاعرة ، تلك الذات التى قامت بصهر العناصر ، بغريزة خلاقة ، يمكن مضاهاتها بغريزة النحلة ، وهى توحد رحيق الأزهار المتنوعة ، فى شهد له شخصية المذاق واللون والرائحة^(٢) .

إن مجموعة شعراء الحساسية الجديدة ، لم تأخذ بعد شكل الحركة ، ويرجع ذلك لسببين : أولهما : عدم قدرة شعرائها على التواءم مع مواصفات واضحة ، تكشف عن طريقهم وطريقتهم إذ أن الثورة والرفض وحدهما لا ينيان نظرية . وثانيهما : عدم حماس النقاد لمتابعة إبداعات هؤلاء الشعراء . ولهذا جاءت الجهود فطيراً لا دقة فيها ؛ لأنها تحتاج إلى مزيد من الدخول الفعلى فى عناق جدلى مع مايطرحه هذا الشعر المثير من قضايا . وسوف يبقى البعض متحفظاً خشية الوقوع فى مزلق التبسيط والتسهيل . ولكن يبقى - مع ذلك كله - أن ندعو النقاد الحصيفين إلى البحث عن رؤى هذا الوافد الجديد على دنيا الإبداع الشعرى ، حتى يتحقق الحلم فى وجود حركة أدبية صادقة ، يمكنها أن تعيد إلينا الزخم الضائع فى شحوب الأفق الشعرى .

(١) مستقبل الشعر العربى - العالم - مجلة المقتطف - ح ٣ مجلد ١١٥ أغسطس ١٩٤٩ .

(٢) الصورة والبناء الشعرى ، د . محمد حسن عبد الله ط دار المعارف ١٩٨١ ص ١٧٨ .

المصادر والمراجع

المصادر والمراجع

أ - دراسات

- ١ - الأغاني - الأصفهاني
- ٢ - طبقات فحول الشعراء - محمد بن سلام
- ٣ - جمهرة أشعار العرب - القرشي
- ٤ - الحيوان - الجاحظ
- ٥ - الشعر والشعراء - ابن قتيبة
- ٦ - الكامل - المبرد
- ٧ - الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة - ابن بسام
- ٨ - الوساطة بين المتبني وخصومه - الجرجاني
- ٩ - المفضليات - الضبي
- ١٠ - تاريخ التمدن الإسلامي - جورجى زيدان
- ١١ - النقد الأدبى الحديث - د. محمد غنيمى هلال
- ١٢ - فى الأدب الجاهلى - د. طه حسين
- ١٣ - جماعة أبوللو وأثرها فى الشعر الحديث - د. عبد العزيز الدسوقي
- ١٤ - تاريخ الشعر العربى حتى أواخر القرن الثالث الهجرى - نجيب محمد البهيتى
- ١٥ - معلقات العرب - د. بدوى طبانه
- ١٦ - تاريخ الشعر العربى فى العصر الإسلامى - د. يوسف خليف
- ١٧ - تطور الأدب الحديث فى مصر - د. أحمد هيكى

- ١٨ - قضايا الشعر في النقد العربي
 ١٩ - التطور والتجديد في الشعر الأموي
 ٢٠ - حركات التجديد في الأدب العربي
 ٢١ - الشعر العربي المعاصر
 قضايا وظواهره الفنية والمعنوية
 ٢٢ - الصورة والبناء الشعري
 ٢٣ - شعرنا الحديث .. إلى أين ؟
 ٢٤ - قضايا الشعر المعاصر
 ٢٥ - الشأى .. حياته وشعره
 ٢٦ . الوسطية العربية . مذهب وتطبيق
 ٢٧ - في مرآة الشعر الجاهلي
 ٢٨ - الوافي بالوفيات
 ٢٩ - مسائل فلسفة الفن المعاصرة
 ٣٠ - قضايا جديدة في أدبنا الحديث
 ٣١ - عبد الوهاب اليباق والشعر العراقي الحديث
 ٣٢ - في الأدب المصري المعاصر
 ٣٣ - شعراء مصر وبيئاتهم في الجيل الماضي
 ٣٤ - الأسس النفسية للإبداع الفني في الشعر
 خاصة
 - د. عبد الرحمن إبراهيم
 - د. شوقي ضيف
 - د. يوسف خليف
 - د. عز الدين إسماعيل
 - د. محمد حسن عبدالله
 - د. غالى شكرى
 - نازك الملائكة
 - أبو القاسم محمد كرو
 - عبد الحميد إبراهيم
 - د. فتحى عامر
 - محمد بن شاكر الكتبي
 - جويو (جان مارى)
 ترجمة سامى الدرونى
 - د. محمد مندور
 - د. إحسان عباس
 - د. عبد القادر القط
 - عباس محمود العقاد
 - د. مصطفى سويف

ب - مراجع أجنبية

1 - Read (Herbert)

English Prose Style. London 1928

2- Lewis (C. Day)

The Poetic Image. London 1961

3 - Chareau briand q René

4 - Winifred Nowiting

The Language poets

ج - مجلات

١ - المقتطف

٢ - الآداب البيروتية

٣ - المجلة

٤ - الكاتب

٥ - الشعر (الإصداران القديم والجديد)

٦ - الشهر

٧ - الرسالة الجديدة

٨ - الثقافة (الإصداران القديم والجديد)

٩ - إضاءة ٧٧

د - دواوين شعر

١ - الشوقيات

٢ - ديوان محمود سامي البارودي

٣ - ديوان العقاد

٤ - ليالى الملاح التائه

- على محمود طه

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| ٥ - الجداول | - إيليا أبو ماضي |
| ٦ - الأعمال الكاملة | - محمود درويش |
| ٧ - في انتظار طائر الرعد | - سميح القاسم |
| ٨ - الناس في بلادى | - صلاح عبد الصبور |
| ٩ - مدينة بلا قلب | - أحمد حجازى |
| ١٠ - ديوان اليباقى | - فاروق شوشة |
| ١١ - الأعمال الكاملة | - محمد إبراهيم أبو سنة |
| ١٢ - الأعمال الكاملة | - نازك الملائكة |
| ١٣ - قرارة الموجة | - مهران السيد |
| ١٤ - بدلاً من الكذب | - محمد عفيفى مطر |
| ١٥ - الجوع والقمر | - عبد العزيز النعمانى |
| ١٦ - قراءة فى وجه مصر | - فدوى طوقان |
| ١٧ - وجدتها | - سلمى الجيوسى |
| ١٨ - العودة من النبع الحالم | - سعيد عقل |
| ١٩ - المجدية | - أمل دنقل |
| ٢٠ - الأعمال الكاملة | |